

Das Extra vom



Steinhagener Schaufenster



Nr. 309 – Juli 2016



Neues aus Steinhagen, Amshausen und Brockhagen

**Keine Langeweile
in den Ferien**
Buntes Programm vom
1. bis zum 19. August

**Spitzensport
auf vier Beinen**
Die Steinhagener
Reitertage am Postweg

 **Kattenstroth** 
Automobile e.K. Glüerslich / Versmold
persönlich · fair · familiär
Rothenfelder Straße 55 · Versmold
Telefon 0 54 23 - 95 15 - 0
www.kattenstroth-automobile.de

– Anzeige –



**„ALS MITGLIED
ERLEBEN SIE MEHR.“**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Entdecken Sie unser
MitgliederMehrwert-Programm
www.volksbank-bi-gt.de/mitgliedschaft

**Volksbank
Bielefeld-Gütersloh eG** 

Aus diesem Heft

Ferienspiele in vier Königreichen

Viel Spaß und Unterhaltung für Kinder vom 1. bis 19. August..... 4

Baggern, pritschen, feiern

CVJM Steinhagen lädt zum großen Beachvolleyballturnier ein..... 5

»Der Laden« bietet Shopping-Sonderzeiten an

Ehrenamtliches Team kreiert zum Zehnjährigen einen neuen Service..... 6

Die Föhnwelle der Achtziger ist zurück

Rick Astleys neues Album »50« im Musik-Tipp..... 7

Sieben Fragen an

Andrea Waschbüsch-Altmeier, Ehrenamtliche des »Laden«-Teams..... 7

Spitzensport beim PSV Steinhagen-Brockhagen-Hollen

Die Steinhagener Reitertage punkten mit internationalen Größen der Szene..... 9

Von feiner Emaille bis zur kugelrunden Kuh

Bis zum 12. August sind Arbeiten niederländischer Künstler im Rathaus zu sehen..... 11

Klangvoll Open Air Vol. 2

Im Gütersloher Nordbad feiern Schutzengel und solche, die es werden wollen..... 13

Buntes Sommerfest in der katholischen Kirchengemeinde

Spaß für Jung und Alt am 26. Juni/Auch die Kita Regenbogen feiert mit..... 14

Kinder entdecken ihre »innere Ampel«

Pädagogisches Projekt in der Kita Emmaus..... 15

Beratung für Erfinder

Tüftler profitieren vom kostenlosen Angebot von pro WirtschaftGT..... 17

Trauernden neue Hoffnung geben

Das Hospizteam bringt den Trauertreff »Lichtblicke« auf den Weg..... 20

Ökumenische Sommerabende vom 21. Juli bis zum 11. August

In diesem Jahr steht die Fauna zu Lande, im Wasser und in der Luft im Mittelpunkt..... 22

Voller Einsatz für den Klimaschutz

Zahlreiche Vereine, Schulen und Institutionen beteiligten sich am Umweltmarkt..... 24

Klassisches aus Musik und Schauspiel

Kulturwerk-Team stellt das neue Programm vor..... 27

Sonne, Strand und Schmöker

In der Gemeindebibliothek steht jede Menge Urlaubslektüre zur Ausleihe bereit..... 28

Titelbild: Das Ferienspiel-Team..

FOTO: JASPER

Birgits Block

Notizen aus Steinhagen

Ja, es ist irgendwie langweilig über das Wetter zu reden. Nein, man wird des Themas in diesem Jahr trotzdem nicht überdrüssig. Die schönen, lauen Sommerabende, die man auf der Terrasse, im Biergarten, auf dem Balkon oder im Garten richtig schön genießen durfte, lassen sich bisher an einer Hand abzählen. Mal stürmt es, mal ist es kalt, mal ist es heiß, aber dafür gewittert es ordentlich. „Wetter ist nicht gleich Klima“, hieß es einmal bei einem Fachvortrag. Ob das so stimmt?

Herzlichst
Ihre

B. Lohr

Die neuen Miele Geschirrspüler G 6000

EcoFlex mit QuickPowerWasch, dem blitzsauberen

58-Minuten-Programm

Das neue Spülprogramm und die exakt abgestimmten Ultra Tabs Multi von Miele erzielen bestmögliche Reinigungs- und Trocknungsergebnisse in 58 Minuten.

Jetzt ein Jahr Spülmittel Gratis!
(15x 20 UltraTabs = 300 Spülvorgänge)

20%
sparsamer als
der Grenzwert der
Energieeffizienzklasse
A+++; dank EcoTech-
Wärmespeicher

Elektro Sötebier www.elektro-soetebier.de
Elektrofachgeschäft – Küchenstudio

Patthorster Str. 1 – 33803 Steinhagen – Tel. (0 52 04) 8 70 48 30 – Fax (0 52 04) 8 70 48-7

Tankreinigung zum Werterhalt Ihrer Ölheizung!

„Ihre Ölheizung
fängt am Tank an“

Tankreinigungen und
Inspektion je nach
Anlage alle 5-8 Jahre.

Für einen sparsamen
und störungsfreien
Betrieb Ihrer Ölheizung.



Fachbetrieb nach § 19 I WHG
Mitglied im Bundesverband
Behälterschutz e.V.

Kreuter GmbH
Tankanlagenbau
www.kreuter-tankanlagenbau.de

Lübecker Str. 8
49124 Georgsmarienhütte
Tel. 0 54 01 / 85 96 - 0

Ferienspiele in vier Königreichen

Vom 1. bis 19. August wird in allen Ortsteilen ein buntes Programm geboten

● **Steinhagen (fja).** Am Anfang steht ein Thema. Dann werden Ideen gesammelt, wie man es am besten mit Leben füllt. Das dürfte den Organisatoren der Ferienspiele in diesem Jahr leicht gefallen sein. Das Motto lautet »Für den König«. Also wird es in der vierten bis fünften Ferienwoche, 1. bis 19. August, gleich vier Königreiche in Steinhagen geben. Gemeint sind natürlich die vier Ferienspiel-Stationen Cronsbach-Halle, Grundschule Brockhagen, Waldbad und Sportanlage Amshausen.

„Dort finden die unterschiedlichen Aktionen statt“, erklärt Andrea Walter von der Gemeindeverwaltung. Jeweils

Kostenloses Angebot für Kinder

in der Zeit von 8.30 bis 14 Uhr können sich Steinhagener Kinder im Alter von sechs bis 13 Jahren an den Stationen einfinden. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht notwendig. „Wir wollen das Gruppengefühl der Kinder



Spaßmacher für die Ferienspiel-Kinder: Felix Ruhnau (vorne, von links), Jasmin Klinksiek, Paul Kaiser und Philipp Renk vom Betreuersteam haben die Wimpel für die vier Königreiche schon gebastelt. A steht für Amshausen, B für Brockhagen, W für Waldbad und C für Cronsbachstadion. Foto: F. Jasper

stärken und mit ihnen das Königreich aufbauen“, erläutert Andreas Hermwille den pädagogischen Ansatz. 2014 war er bereits als Betreuer bei den Steinhagener Ferienspielen dabei. In diesem Jahr teilt er sich mit Alena Scholz die Leitung der Veranstaltung, an der jedes Jahr bis zu 360 Kinder teilnehmen.

In den Königreichen werden Burgen aus Pappmache gebaut, es werden Kostüme für Könige und Königinnen und für die Untertanen angefertigt. Es wird eine Schwertkampfschule geben, und die Teilnehmer können sich im Bogenschießen üben.

„Außerdem planen wir eine Fahrt ins Freilichtmuseum Detmold“, kündigt Alena Scholz an. „Da wollen wir so viel Mittelalter mitnehmen wie möglich.“ Wie in den Vorjahren wird es auch eine Übernachtungsaktion geben. Vom 11. auf den 12. August schlafen die Kinder in ihrem Königreich.

Geleitet werden die Ferienspiele von einem Team aus 24 Betreuern; die Hälfte von ihnen kommt aus Steinhagen. Oft sind es Pädagogikstudenten, einige Abiturienten sind auch darunter.

„Viele Steinhagener Vereine und Institutionen machen wieder mit“, freut sich Andrea Walter. Etwa Imker Werner Seidel, die Kreissparkassen-Filiale in Steinhagen, der Verein Unser Sandforth, der Lernort Natur und der Sportring Steinhagen.

Eine Spende der Aktionsgemeinschaft Steinhagen (AGS) und Lebensmittelspenden der Gütersloher Tafel machen es möglich, dass die Ferienspiele kostenlos angeboten werden können.

Im Anschluss an die Ferienspiele der Gemeinde findet am Cronsbachstadion vom 14. bis 21. August nachmittags zum wiederholten Male die Plays Tage statt, veranstaltet vom christlichen EC Steinhagen. Auch dieses Angebot ist kostenlos und hat bereits Tradition in den Steinhagener Sommerferien.

caloryCoach

Der Sommer wird heiß!



**12er-Pass
nur 39,90 €**

OHNE BINDUNG!

Gute Aussichten für den Sommer!

Erfüllen Sie sich Ihren Traum von der Strandfigur:

- ✓ bis zu 5 kg in 6 Wochen möglich
- ✓ effektives Kraft- und Ausdauertraining im Gerätezirkel in nur 30 Minuten
- ✓ Training für das gesamte Muskel-Skelett-System
- ✓ wöchentliche Ernährungssprechstunde
- ✓ Spaß unter Gleichgesinnten

Starten Sie jetzt!

Tel.: 0521 950 398 68

Institut Bielefeld-Quelle / Inh. Karen Schmidt-Sehwöster / Borgsen Allee 3
www.CaloryCoach.com

Baggern, pritschen, feiern

Der CVJM lädt am 4. Juli zum großen Beachvolleyballturnier ein

● **Steinhagen (Schau/BNO).** Ein sportliches Event, bei dem Urlaubsfeeling und gute Laune garantiert sind, steigt am Samstag, 2. Juli, am Dietrich-Bonhoeffer-Haus. Der CVJM Steinhagen lädt zum Beachvolleyballturnier. Mitspielen darf jeder, der mindestens 14 Jahre alt ist. Anmeldungen werden ab sofort entgegengenommen.

Es wird gebaggert, gepritscht und gefeiert. Das Turnier bringt den Center Court wieder einmal zum Beben. Um 10 Uhr geht es am Dietrich-Bonhoeffer-Haus los. Gegen 17.30 Uhr soll nach dem großen Finale das Siegerteam feststehen.

„Da der Spaß im Vordergrund steht werden die einzelnen Gruppen erst vor Ort zusammengestellt. Wir bemühen uns um ausgewogene Mannschaften, damit keiner die Sorge haben muss total unter die Räder zu kommen. Denn jeder ist bei uns willkommen!“, so Jan Borgstedt, der die Organisation in diesem Jahr in die Hände nimmt.

Neben dem sportlichen Wettbewerb wird es ein bun-



Sportliches Turnier und buntes Rahmenprogramm: Der CVJM Steinhagen organisiert wieder das bunte Beachvolleyballturnier. Mitmachen darf jeder über 14 Jahre.

FOTO: TOBIAS SCHOLL

tes Rahmenprogramm geben, das bei hoffentlich sommerlichen Bedingungen viele Leute anlockt. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

Die Einnahmen kommen der Kinder- und Jugendarbeit des CVJM Steinhagen zu Gute. Anmeldungen per E-Mail an beachfestival@cvjm-steinha-

www.cvjm-steinhagen.de. Auch Kurzentschlossene sind natürlich willkommen.

Weitere Informationen unter www.cvjm-steinhagen.de.

HABEN SIE RÜCKENSCHMERZEN ODER LEIDEN SIE UNTER VERSPANNUNGEN?

NUTZEN SIE DIE MÖGLICHKEIT EINER KOSTENLOSEN KÖRPERSTATIKANALYSE BIS ZUM 30. SEPTEMBER 2016

Anmeldung und weitere Infos unter:

05241 210 06 75

Eickhoffstraße 13, 33330 Gütersloh
www.vabene-guetersloh.de


vabene

MITSCHKE - ANALYSEZENTRUM FÜR KÖRPERSTATIK + BEWEGUNG



Probleme mit Rücken- Kopfschmerzen oder Verspannungen? –

– Anzeige –

Kostenlose Körperstatikanalyse bis zum 30. September 2016

Seit 2001 bietet das **Analysezentrum für Körperstatik und Bewegung – vabene**, eine ganzheitliche Methode zur Regulierung von haltungsbedingten Beschwerden, wie z. B. Rückenschmerzen an.

In einem 30 minütigen Körperstatik-Check führen geschulte Sportwissenschaftler eine orthostatische Untersuchung durch und können dabei Fehlhaltungen und muskuläre Ungleichgewichte Ihres Bewegungsapparates erkennen.

Die vabene Methode basiert auf den Erkenntnissen der Propriozeption – **jede Art der Bewegung erfolgt durch die Anspannung und Entspannung** der Muskulatur. Damit der Mensch bei allen Bewegungen sein Körpergleichgewicht halten kann, überprüft und beeinflusst der Körper über Nervenzellen, den sogenannte Propriozeptoren, permanent den Zustand seiner Muskelspannung.

Diesen Mechanismus macht sich die vabene Methode zunutze. Durch die gezielte Beeinflussung der Muskelspannung über Propriozeptoren in den Fußsohlen kann eine schrittweise Normalisierung der Körperhaltung erzielt werden.

Haltungsbedingte Schmerzen, wie z. B. Verspannungen, Kopfweh, Rückenschmerzen oder Knieprobleme können mit neuromuskulären Prozeptorsoleen wirkungsvoll und dauerhaft gelindert werden.

Diese in Deutschland noch junge Therapieform ist in anderen Ländern, wie beispielsweise Frankreich oder Holland seit vielen Jahrzehnten ein fester Bestandteil der medizinischen Versorgung Neurologen, Orthopäden und Physiotherapeuten aus Europa und den USA erforschen und entwickeln diese Therapieform ständig weiter.

Nutzen auch Sie bis zum 30. September 2016 die Möglichkeit zu einer kostenlosen Körperstatikanalyse.

Terminvereinbarung unter:

vabene – Mitschke Analysezentrum für Körperstatik und Bewegung
Ansprechpartner:

Dipl. Sportwissenschaftler Oliver Brinkmann,
Eickhoffstraße 13, 33330 Gütersloh
Telefon 0 52 41 / 2 10 06 75
www.vabene-guetersloh.de

»Der Laden« bietet Shopping-Sonderzeiten« an

Vor zehn Jahren öffnete das ehrenamtliche Secondhand-Projekt seine Pforten

● **Steinhagen (fja).** Es war eine glückliche Fügung: Als vor gut einem Jahr das alte Ladenlokal nicht mehr zur Verfügung stand, konnte das Team ein paar Eingänge weiter ziehen und fand unter der Adresse Am Markt 7 eine neue Heimat. „Es war die Zeit, als besonders viele Flüchtlinge nach Steinhagen kamen und wir sie mit Kleidung versorgen mussten“, blickt Andrea Waschbüsch-Altmeier zurück.

Damals war allen klar: Ein neues Ladenlokal musste her, aber eben keine sterile Lagerhalle, kein Depot. „Wir haben ein richtiges Geschäft gesucht – und hier haben wir es gefunden“, stellt Waschbüsch-Altmeier zufrieden fest und blickt sich um: ein Verkaufstresen, Regale, Kleiderständer und ein dekoriertes Schaufenster mit dazugehörigen Schaufensterpuppen vermitteln Spaß an Mode – an Secondhandmode.

»Der Laden«, wie die Einrichtung der Einfachheit halber auch offiziell genannt wird, übernimmt im Auftrag der Ge-



Secondhand ist ihre Leidenschaft: Andrea Waschbüsch-Altmeier (von links), Dagmar Landwehr, Maria Schütte, Margret Gail, Christel Retzlaff, Agnes Gödde und Nelli Dupper feiern mit Torte das einjährige Bestehen im neuen Ladenlokal.

FOTO: F. JASPER

meinde Steinhagen die kostenlose Erstversorgung von Flüchtlingen mit Kleidung.

Diese Aufgabe habe man in den zurückliegenden Monaten mit Erfolg bewältigt.

Die Bereitschaft zu Kleiderspenden seitens der Bevölkerung sei sogar noch angewachsen.

Doch »Der Laden« ist eine Boutique, in der jeder nach Herzenslust stöbern kann. In den voll gepackten Regalen auf gut hundert Quadratmetern lassen sich Woche für Woche neue textile Überraschungen entdecken. Und das zu echten Schnäppchenpreisen.

Die Öffnungszeiten sind allerdings seit jeher beschränkt; schließlich handelt es sich um ein soziales Angebot, das von ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen in deren Freizeit gestemmt wird.

Donnerstags von 15 bis 18 Uhr sind sie vor Ort, nehmen Kleidung entgegen, sortieren und verkaufen sie. Das Team bietet ab sofort Sonderöffnungen für Gruppen an. „Wer einfach mal nach Feierabend mit seinen Mädels bei uns stöbern möchte, kann einen Termin mit uns vereinbaren. Wir öffnen dann das Geschäft“, erklärt Andrea Waschbüsch-Altmeier. Interessierte melden sich unter ☎ (05204) 920820 ein. Foto an.

Gartengestaltung · Pflasterarbeiten · Begrünung · Zaunbau · uvm.



B. Gerlach
Garten & Landschaftsbau



Mühlenstr. 26 · 33803 Steinhagen · Tel. 05204 - 2219

Ihr Fachmarkt für Getränke! · Mo.- Fr. 8.30 - 19.30 Uhr · Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Das Steinhagener Getränke-Center

	Becks Ice 4x 6/0,33 l, zzgl. Pfand 4,99 €
	Carolinen classic/medium 12x 0,7 l, zzgl. Pfand 3,99 €
	Coca-Cola, Fanta, Sprite 12x 0,5 l, zzgl. Pfand 10,99 €
	Herforder Pils 27x 0,33 l, zzgl. Pfand 9,99 €
	Sinalco Cola, Orange, Zitrone 12x 0,5 l, zzgl. Pfand 7,99 €

	Wernesgrüner 20x 0,5 l, zzgl. Pfand 13,79 €
	Mönchshof Märzen 9x 0,5 l, zzgl. Pfand 8,49 €
	Stiftungsbräu helles Vollbier 20x 0,5 l, zzgl. Pfand 16,99 €
	Gutmann Hefe 20x 0,5 l, zzgl. Pfand 16,99 €

Das Steinhagener Getränke-Center · Kesten GmbH · Bahnhofstraße 46 · 33803 Steinhagen · Tel. 99 59 25

Sieben Fragen an...

Name: Andrea Waschbüsch-Altmeier
Alter: 56 Jahre
Beruf: Diplom-Pädagogin/Ehrenamtliches Mitglied im »Laden«-Team



Bei welchem Gericht können Sie auch dann nicht Nein sagen, wenn Sie auf Diät sind?

Gemüsepfanne mit viel Curry

Wie lautet der Titel Ihres Lieblingsbuches?

»Großmama packt aus« von Irene Dische und »Americanah« von Chimamanda Ngozi Adichie

Wie heißen die drei CDs, die Sie auf eine einsame Insel mitnehmen würden?

Musik von Patricia Kaas, Zac Brown und Die toten Hosen

Was ist Ihr bevorzugtes Reiseziel?

Paris

Welchen Film verpassen Sie nie, wenn er im Fernsehen läuft?

»Emmas Glück«

Sie bekommen Gäste von außerhalb. Was muss der Besuch in der Gemeinde unbedingt gesehen/erlebt haben?

Die Architektur des Gymnasiums

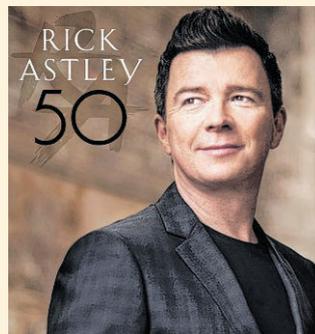
Bei welchen Gelegenheiten stoßen Sie mit einem Steinhäger an?

Nach dem Grünkohlessen

Musik-Tipp

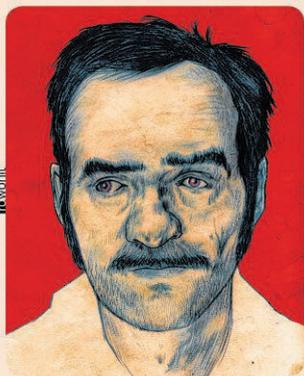
Rick Astley – »50«

Die Pop-Ikone Rick Astley, Sänger, Autor, Produzent und Interpret, hat sein siebtes Studio Album veröffentlicht. Der Titel »50« ist ein Hinweis auf den neuen Lebensabschnitt, den Astley Anfang des Jahres erreicht hat. Es ist sein erstes Studioalbum seit einem Jahrzehnt. Sein selbst komponiertes Album ist inspiriert von seinem eigenen Leben. Nachdenklich, verletzlich, aufbauend und fortschrittlich; die Virtuosität von Astleys Musik kam selten besser zur Geltung, gerade auch weil der für den Grammy nominierte Erfolgskünstler jedes Instrument auf dem Album selbst spielt. Während seiner 30 Jahre im Rampenlicht feierte die Musiklegende Rekorde mit seinen frühen bahnbrechenden Charterfolgen; sammelte begehrteste Kritiken ein und spiel-



te in ausverkauften Arenen auf allen Kontinenten. 1987 gelang ihm mit seinem Song »Never Gonna Give You Up« ein Nummer-eins-Hit in 25 Ländern. Mit seinem neuen Werk will er auch weiterhin einen Beitrag zur Pop-Kultur leisten. Das sollte ihm gelingen. Ein Händchen für Songs mit Soul und Pathos hat die Föhnwelle der 80er noch immer.

Lese-Tipp: Heinz Strunk – »Der goldene Handschuh«



HEINZ STRUNK
Der goldene Handschuh

Roman

Dieser fantastisch düstere, grell komische und unendlich traurige Roman ist der erste des Autors, der ohne autobiografische Züge auskommt. Ein Strunkbuch ist es trotzdem ganz und gar. Sein schrecklicher Held heißt Fritz Honka – für in den Siebziger Jahren aufgewachsene Deutsche der schwarze Mann ihrer Kindheit, ein Frauenmörder aus der untersten Unterschicht, der 1976 in einem spektakulären Prozess schaurige Berühmtheit erlangte. Honka, geistig und körperlich gezeichnet

durch eine grausame Jugend voller Missbrauch und Gewalt, nahm seine Opfer aus der Hamburger Absturzkeipe »Zum Goldenen Handschuh« mit.

Strunks Roman taucht tief ein in die infernalische Nachtwelt von Kiez, Kneipe, Abbruchquartier, deren Bewohnern das mitleidlose Leben alles Menschliche zu rauben droht. Mit erzählerischem Furor, historischer Genauigkeit und ungeheurem Mitgefühl zeichnet er das Bild einer Welt, in der nicht nur der Täter ge-

richtsnotorisch war, sondern auch alle seine unglücklichen Opfer. Immer wieder unternimmt der Roman indes Ausflüge in die oberen Etagen der Gesellschaft, zu den »feinen« Angehörigen einer hanseatischen Reederdynastie mit Sitz in den Elbvororten, wo das Geld wohnt, die Menschlichkeit aber auch nicht unbedingt. Am Ende treffen sich Arm und Reich in der Vierundzwanzigstundenschemme am Hamburger Berg, zwischen Alkohol, Sex, Elend und Verbrechen.



Friedrichs
HAUSTECHNIK

Sanitär - Heizung – Solartechnik -Alternative Energien
 Altbau- u. Badsanierung – Fliesen-, Maurer-,
 Elektroarbeiten komplett alles aus einer Hand!

Harsewinkeler Straße 67 Telefon 0 52 04 / 69 29
 33803 Steinhagen Telefax 0 52 04 / 25 66
 info@friedrichs-haustechnik.de · www.friedrichs-haustechnik.de

Ihr Dach aus Meisterhand.

BRAAS
SYSTEMPARTNER

Ob spitz oder flach,
 Familie Prohl
 bringt Qualität
 auf jedes Dach!

Prohl GmbH
 DACHDECKERMEISTERBETRIEB

Kurze Straße 5 • 33803 Steinhagen
 Tel. 05204 - 9 24 98 02 • www.diedachmeister.de



KFZ Meisterbetrieb
Rüdiger Heinz-Jürgen
 www.ruediger-kfz.de
 Queller Straße 8a
 33803 Steinhagen
 Tel. 0 52 04 / 99 86 96
 www.ruediger-kfz.de

- ✓ Kfz-Reparatur
- ✓ Wartung
- ✓ Service
- ✓ Unfallschäden-Instandsetzung
- ✓ An- und Verkauf
- ✓ TÜV
- ✓ Abgasuntersuchung
- ✓ Reifendienst
- ✓ Klimaanlage-Service

Jetzt zum Klima-Check!

HK

Die Zeitung
 mit den meisten Familienanzeigen
 aus dem Altkreis Halle!

Haller Kreisblatt

Die Heimatzeitung!

Täglich frische
 Bio-Lebensmittel!

Wir sind für Sie da:
 Mo - Fr 9 - 19 Uhr
 Sa 9 - 14 Uhr

Hofladen
 Biohof Bobbert

Tel. 0521 / 9 46 76 00
 Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle

Gute Figur mit Sherlock Holmes

Voltigierer Jannis Drewell siegt beim CVI-Turnier in Krumke

● Steinhagen/Krumke (Schau/joda). Nach zwei zweiten Plätzen beim CVI-Turnier in den Niederlanden und in Belgien, sowie seinem Sieg im österreichischen Ebreichsdorf setzte Jannis Drewell jetzt beim CVI-Turnier in der Stadt Krumke in Sachsen-Anhalt noch einen drauf. Der Voltigierer setzte sich an die Spitze des Teilnehmerfeldes.

Der Sportsoldat aus Gütersloh begann mit einer starken Pflicht und übernahm damit von Anfang an die Führung in

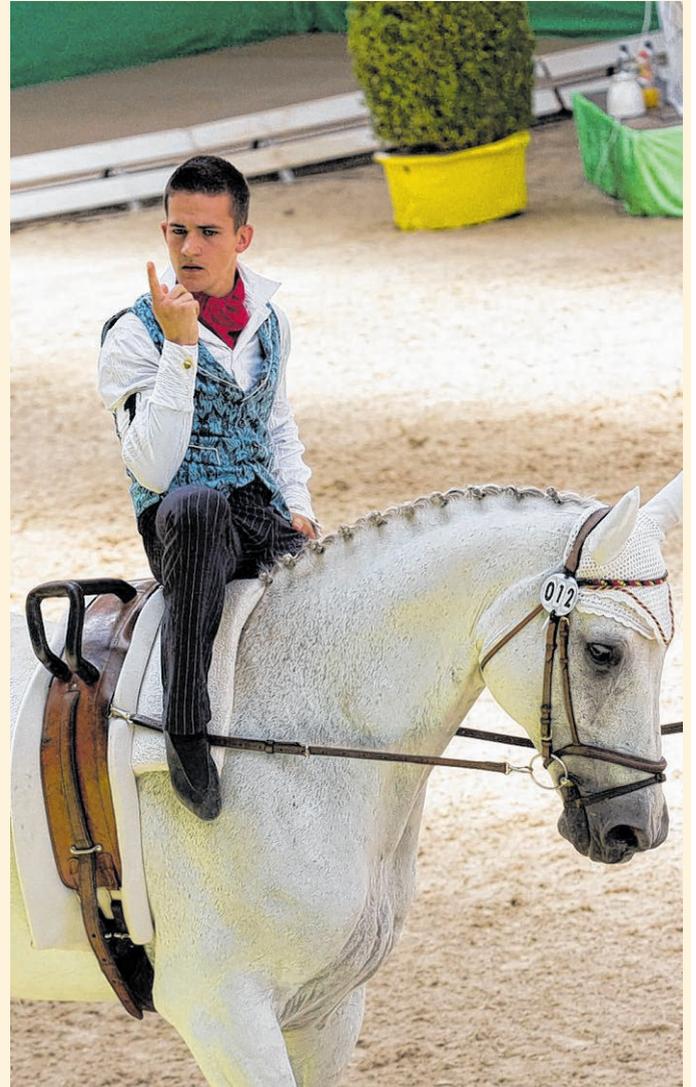
Sportsoldat aus Gütersloh

der stark besetzten Herren-Konkurrenz. Auch mit seinem Technik-Programm konnte er Publikum und Richter auf ganzer Linie überzeugen.

In der finalen Kür, in der er die Schwierigkeit noch einmal deutlich zum letzten Jahr steigern konnte, bewies er einmal mehr seine derzeitige starke Form. Longiert wurde er, wie gewohnt, von seiner Mutter Simone Drewell. Zum Einsatz kam einmal mehr sein erfahrener Schimmel mit dem Namen Diabolus.

Mit diesem Sieg sichert sich Jannis Drewell die Fahrkarte für das CVIO-Turnier in Aachen, bei dem die Nominierung für die Weltmeisterschaft erfolgt. Sollte Drewell beim CVIO ebenfalls erfolgreich sein, darf er Mitte August bei den Weltmeisterschaften der Voltigierer im französischen Le Mans antreten.

Wer Teile aus Drewells Kür zu der Musik aus dem Spiel-



Großer Auftritt: Jannis Drewell kehrte jetzt erfolgreich vom Turnier zurück. Auszüge seiner Kür zeigt er bei den Reitertagen. FOTO: DREWELL

film rund um den Meisterdetektiv Sherlock Holmes aus der

Bei den Reitertagen dabei

Londoner Baker Street einmal live erleben möchte, sollte auf

jeden Fall die Steinhagener Reitertage besuchen (siehe Bericht auf der gegenüberliegenden Seite). Bei den Reitertagen will der erfolgreiche Voltigierer beim Showabend am 9. Juli einige Auszüge zeigen. Außerdem soll auf einer Leinwand die ganze Kür vorge stellt werden.

Harald Laaser
 Immobilien-Beratung

Ihr Partner für **Steinhagen** und Umgebung
 für eine sichere und seriöse Abwicklung.

■ Vertrauen ■ Zuverlässigkeit ■ Kompetenz



Beratung und Dienstleistungen für alles rund um und über Ihre Immobilie.

Wir übernehmen Ihren geplanten Verkauf und begleiten Sie durch eine sichere Abwicklung von A bis Z. Auch begleiten wir Sie bei einem geplanten Kauf einer Immobilie und zu allen Ihren Fragen.

Bei uns stehen SIE an 1. Stelle!
 – Ihr Immobilien-Fachteam im Ort –

Fon 05204/89200 · www.immobilien-laaser.de

Spitzensport beim Pferdesportverein

Die Steinhagener Reitertage vom 6. bis zum 10. Juli bieten Wettbewerbe auf hohem Niveau

● **Steinhagen (Schau).** Vom 6. bis zum 10. Juli sind die traditionellen Steinhagener Reitertage wieder ein beliebter Treffpunkt für die Freunde des Turniersports. Bekannte Springreiter aus der Region gehen hier ebenso an den Start, wie große Namen aus der nationalen und internationalen Reitsportszene.

Als Auftakt der Veranstaltung finden in diesem Jahr am 6. Juli wieder die Qualifikationsprüfungen zum Bundeschampionat statt. Am Abend erobern zum zweiten Mal die Vielseitigkeitsreiter bei dem Outdoor Speed Derby mit Geländehindernissen den Turnierplatz.

Am Donnerstag ist der Tag der Youngster mit regionalen Springprüfungen. Dank der guten Resonanz im vergangenen Jahr, wird es abends wieder eine Mense-Team-Challenge geben. Hier haben auch Amateurreiter aus dem Kreis Gütersloh die Möglichkeit vor großer Kulisse zu reiten.

Die internationalen Springprüfungen beginnen am Freitag. Hier findet unter anderem die Qualifikation zur Sparkassentrophy statt. Der Samstag und Sonntag gehört zunächst den Nachwuchsreitern.

Erstmals in diesem Jahr findet an diesen Tagen die Qualifikation zur FEI Childrens International Classics in Steinhagen statt. In dieser Prüfung gehen Reiterinnen und Reiter im Alter von zwölf bis 14 Jahren an den Start.

Am Samstagabend präsentiert der PSV Steinhagen-Brockhagen-Hollen ab 19 Uhr wieder einen bunten Showabend mit spannenden Highlights aus Pferdesport, Show und Unterhaltung. Im Anschluss startet die legendäre Ü30-Party im Festzelt. Sportlicher Höhepunkt am Sonntag ist dann das Finale der Gold Tour »Großer Preis von Steinhagen«.

An allen Turniertagen präsentieren Fachhändler auf dem Turniengelände ein breites Angebot für Reiter und Pferd. Mittwoch bis Freitag ist der Eintritt frei. Am Samstag be-



Spitzen-Turniersport: Bei den Steinhagener Reitertagen werden wieder hochkarätige Springreiter aus der Region sowie Größen aus der internationalen Reitsportszene erwartet.

FOTO: PSV

trägt der Eintritt inklusive dem großen Showabend sieben Euro, am Sonntag fünf Euro und eine Dauerkarte ist für zehn Euro zu erwerben. Kinder bis zwölf Jahren haben an allen

Tagen freien Eintritt.

Ein genauer Zeitplan ist vor der Veranstaltung im Internet unter www.reitsportzentrumsteinhagen.de einzusehen und Videos aus dem letzten Jahr

bieten einen kleinen Vorschmack. Der PSV Steinhagen-Brockhagen-Hollen freut sich auf ein hochkarätiges Turnier mit Spitzensport am Postweg in Steinhagen.

TOLLE AUTOS

- Neuwagen
- EU-Neuwagen
- Jahreswagen
- Vorführwagen
- Gebrauchtwagen



www.autohaus-brinker.de

STARKER SERVICE

- Reifenservice
- Inspektion HU/AU
- Unfallabwicklung
- Mietwagen
- Zubehör u.v.m.

Tel.: 05241/9601-0



ŠKODA



Service



Nutzfahrzeuge

Service

So entspannend wie »Ein Tag am Meer«

Bewohner und Gäste feierten unter maritimen Motto im Garten des Matthias-Claudius-Hauses

● **Steinhagen (BNO).** Maritime Schunkelstimmung herrschte jetzt im Matthias-Claudius-Haus. Das Sommerfest stand ganz im Zeichen von »Ein Tag am Meer«.

„Bei den Gesprächen mit den Bewohnern stellen wir immer wieder fest, dass Ausflüge ans Meer zu den liebsten Erinnerungen zählen“, berichtete Sabine Weitzel-Schellin. Die Einrichtungsleiterin präsentierte sich bei der Begrüßung passend zur Devise des Tages in Ostfriesenrutz und Südwest.

Nicht zuletzt war die gewählte Garderobe auch eine kleine Anspielung auf die Wetterkapriolen, die sich beim Sommerfest in der Regel abspielen: „Geregnet hat es in den letzten Jahren eigentlich immer.“ Dieses Mal sollte aber die berühmte Ausnahme werden. Alle Aktivitäten konnten wie geplant im Garten des Altenheims stattfinden.

Hier versetzte der Chor »Die Luttermöwen« unter der Leitung von Jutta Westkemper Bewohner und Gäste mit



Einfaches Mittel für gute Stimmung: Mitarbeiterin Julia Brenko verzauberte die Bewohner und Gäste mit einem Klassiker: bunte Seifenblasen.

FOTOS: B. NOLTE

schwungvollen Shantys in maritime Schunkelstimmung.

Wer wollte, konnte zudem auf den Spuren alter Seebären wandeln und sich mit Unter-

stützung von Ina Heilmann-Seewing im Knotenbinden üben. Darüber hinaus waren die kleinen Gäste eingeladen, naturfarbenen Muscheln ei-

nen bunten, glitzernden Anstrich zu verleihen oder im Planschbecken nach Gummifischen zu angeln. Darüber hinaus lösten die Tanzgruppe von Helga Fischer und der Alleinunterhalter Andreas Schweika fröhliche Stimmung aus. Passend zur Fußball-Europameisterschaft in diesen Tagen bot die Handarbeitsgruppe zudem Schals in den deutschen Nationalfarben an.

Ganz besonders begehrt war zudem ein Platz im Strandkorb. Der war eigens für die Bewohner reserviert, die ein Foto von sich und ihren Angehörigen zur Erinnerung an ein rundum gelungenes Fest schießen lassen wollten. Eine Möglichkeit, die zahlreiche Gäste gerne nutzten.



Kreativ: Bei Ina Heilmann-Seewing verwandelten die Gäste Muscheln bunte Kunstwerke.



Spielstation: Die Ehrenamtliche Janette Schönfeld hilft dem kleinen Max beim Planschbecken-Angeln. Zur Belohnung gab es für den Gast leckeres Fruchtgummi.



Das Original. Seit 1974.

Ferienkurse Jetzt anmelden

- Mit Ferienkursen versäumtes aufholen und gelerntes wiederholen
- Ideal auch zur Vorbereitung auf Nachprüfungen

Gut ins neue Schuljahr starten

Steinhagen • Kirchplatz 26 • Schlichte-Carree • Tel. 05204 / 9249490 •
www.schuelerhilfe.de/steinhagen

Maoro KFZ-Technic

Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlageanlagenswartung -reparatur



Kraftfahrzeug-
Ausrüstung

Ummelner Straße 38
33649 Bielefeld • Telefon 05 21 / 45 45 11

Von feiner Emaille bis zur kugelrunden Kuh

Werke von Herman Prins und Ilja Pronk van der Post im Rathaus zu sehen

● **Steinhagen (BNO).** Als Jan Pronk den künstlerischen Nachlass des Woerdener Herman Prins sichtete, war ihm eines sofort klar: Die Arbeiten dürfen auf keinen Fall irgendwo verstauben. „Seine Werke aus Emaille, aber auch seine Bleistift- und Federzeichnungen sind erstaunlich schön“, lautete das Fazit des Mitglieds des Woedener »Kunstkrings«, den Herman Prins einst selbst gegründet hatte. Gemeinsam mit seiner Frau Ilja Pronk van der Post fotografierte Jan Pronk 900 Prins-Werke, katalogisierte sie und wählte 100 Arbeiten, die restauriert und neu gerahmt wurden, für große Ausstellungen in der Partnerstadt Woerden aus.

Jetzt sind 40 Werke von Herman Prins, der vor 27 Jahren verstarb, auch in der Gemeinde Steinhagen zu sehen. Der Kontakt wurde über Wolfgang Milting und Renate Runge geknüpft. „Über den früheren Steinhagener Kunstkreis kennen wir uns schon lange“, erläuterte Jan Pronk. Die beiden Steinhagener gaben ihrem Bekannten folgenden Tipp: „Kommt im Sommer. Da sind im Rathaus noch keine Ausstellungen geplant und es gibt genügend Platz.“

Wolfgang Milting hat die Ausstellung jedoch nicht etwa aus Nettigkeit, sondern aus Überzeugung nach Steinhagen geholt: „Herman Prins war ein Künstler mit deutlicher Mission. Er wollte seine Ideen mit anderen teilen. Sein Werk – voller Symbole – ist eine kosmische Suche nach dem Wesentlichen der Dinge. Seine Vielseitigkeit als begabter Zeichner, Keramikmaler, Modellierer und die erkennbare Liebe zum Emaillieren erreichte ein besonders hohes Niveau.“ Alle präsentierten Werke stehen zum Verkauf. An drei der Arbeiten hing schon



Holländische Künstlerin: Ilja Pronk van der Post hat sich besonders durch ihre aufwendigen Keramikarbeiten einen Namen gemacht. Eine Auswahl, zu der auch diese kugelrunde Kuh gehört, ist jetzt neben den Bildern von Herman Prins im Rathaus zu sehen.

FOTO: B. NOLTE

bei der Vernissage ein roter Punkt.

Darüber hinaus sind 57 Keramiken von Ilja Pronk van der Post im Rathaus zu sehen, die sich auf japanische Raku-

Technik spezialisiert hat. Bei dieser aufwendigen Methode werden alle Objekte mit der Hand geformt und zunächst in einem elektrischen Ofen und abschließend in einem Holz-

ofen gebrannt. Sowohl die Arbeiten von Herman Prins als auch von Ilja Pronk van der Post sind noch bis zum 12. August zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus zu sehen.



Ungewöhnlich: Besonders die Emaille-Arbeiten von Herman Prins beeindrucken.



Sehenswert: Die außergewöhnlichen Arbeiten von Herman Prins sind noch bis zum 12. August im Rathaus zu sehen. Alle Werke stehen auch zum Verkauf.

BUDDE GRABMALE

Besuchen Sie Deutschlands größte Grabmalausstellung in Warendorf direkt neben dem TÜV · Telefon (0 25 81) 30 76

Erliesene Auswahl von über 1500 Grabmalen
auf 10.000 m² Ausstellungsfläche
Lieferung zu Friedhöfen im Umkreis von 100 km ohne Mehrkosten.
Kostenlosen Katalog anfordern!
www.budde-grabmale.de



www.der-kreative-malerbetrieb.de

Malerbetrieb
Jörg Tischler

DER KREATIVE

Fon 052 04 - 80 143
Mobil 0171 - 802 74 75
E-Mail: joergtischler@t-online.de

Qualität ist kein Zufall

Zweischlingen BRISSELE QUELLE AM DIEN 8.08
Essen Kneipe Biergarten Kultur Musik Frühstück Taverne

Samstag, 16. Juli 2016
Stephan Bauer - Warum heiraten -
Leasing tut's auch! (Kabarett)
Beginn 21.00 Uhr - Eintritt 17,- € AK

Mittwoch, 29. Juni 2016
Nightwash Live
Beginn 20:30 Uhr - Eintritt 20,- € AK

Samstag, 23. Juli 2016
HG Butzko - Super Vision (Kabarett)
Beginn 21.00 Uhr - Eintritt 17,- € AK

 **Masanneck**
Garten- & Landschaftsbau

Albertstr. 10
33803 Steinhagen

Telefon (0 52 04) 8 85 80
Telefax (0 52 04) 92 43 08
Mobil (01 72) 5 22 48 67
E-Mail: masanneck@web.de
www.gartenbau-masanneck.de

Gartengestaltung
Gartenteiche
Gartenpflege aller Art
Pflasterarbeiten
Zaunanlagen

Reisen ist einfach.



Mit dem neuen Reise-Paket zu Ihrer Gold-Kreditkarte.

5 % Rückvergütung
auf Ihre Reisebuchung.

Versicherungsschutz
rund um Ihren Urlaub.

Kostenfrei Bargeld abheben
an ausländischen Geldautomaten.



www.sparkassen-kreditkarten.de

 Kreissparkasse
Halle (Westf.)

ANZEIGE

Ferienkurse bei der Schülerhilfe

Teilnehmer sollen Leistungen verbessern und gleichzeitig die Freizeit genießen

Die Sommerferien stehen vor der Tür, und Deutschlands Schüler freuen sich auf die unbeschwerteste Zeit des Jahres. Damit sie ebenso sorglos ins neue Schuljahr starten können, hält Deutschlands größter Nachhilfeanbieter ein ganz besonderes Angebot bereit: Mit den Ferienkursen der Schülerhilfe können alle Schulkinder in zehn Unterrichtsstunden für nur 49 Euro die Ferien clever nutzen und mit viel Spaß Lernstoff aufholen und Wissenslücken schließen.

Eine Woche lang, in wenigen Stunden am Vormittag, bereiten sich die Schüler mit einem Ferienkurs bei der Schülerhilfe optimal aufs neue Schuljahr vor, ohne auf die Ferien verzichten zu müssen. In den Ferienkursen der Schülerhilfe macht das Lernen in kleinen Gruppen richtigen Spaß, und die Kinder und Jugendlichen optimieren spielerisch und ohne zusätzlichen Hausaufgabenstress ihre Leistungen. So können sie die Sommerferien

genießen, bleiben gleichzeitig im Lerntraining und starten motiviert und gut vorbereitet ins neue Schuljahr.

Seit über 40 Jahren hilft die Schülerhilfe Schülerinnen und Schülern dabei, ihre Noten zu verbessern und ihre schulischen Leistungen dauerhaft zu steigern. So gehen die Schülerinnen und Schüler nicht nur motiviert und mit neuem Selbstbewusstsein, sondern auch wieder mit Spaß in die Schule.

Nähere Informationen zum Angebot der Schülerhilfe und alle Details zu den Ferienkursen gibt es in der Schülerhilfe Steinhagen, Kirchplatz 26, ☎ (052 04) 924 94 90, im Internet unter www.schuelerhilfe.de/steinhagen. Die Schülerhilfe bietet Förderung in allen gängigen Fächern, für alle Klassen und Schularten. Qualifizierte und motivierte Nachhilfelehrer kümmern sich individuell um jeden Schüler, um dessen Leistungen dauerhaft zu verbessern.



Ferienkurse: Qualifizierte und motivierte Nachhilfelehrer kümmern sich individuell um jeden Schüler, um dessen Leistungen dauerhaft zu verbessern.

FOTO: SCHÜLERHILFE



Black & House: ...steht beim Klangvoll Open Air auf der musikalischen Speisekarte. FOTOS: PROJEKT »BE MY ANGEL«

Schutzengel feiern

Am 16. Juli im Nordbad Gütersloh

● **Kreis Gütersloh** (Schau/BNO). Ein ganz besonderer Leckerbissen erwartet am Samstag, 16. Juli, alle Schutzengel: diejenigen, die es gerne werden möchten sowie Musikbegeisterte und Festivalfreunde ab 16 Jahren im Kreis Gütersloh und darüber hinaus.

Das Projekt Schutzengel lädt ab 17 Uhr ins Nordbad Gütersloh, Kahlerstraße, zum Festival »KLANGVOLL – OPEN AIR Vol. 2« ein, dessen

**Start um 17 Uhr
im Nordbad**

Vorgänger »Summer in the City« bereits letztes Jahr schon einen mitreißenden Erfolg gefeiert hat.

Von 17 bis 19 Uhr besteht für alle Festivalbesucher die Möglichkeit, dem Badespaß nachzugehen. Von 17.30 bis 18.30 Uhr findet ein DJ-Contest statt.

Ab 19 Uhr beginnt dann das Bühnenhauptprogramm. Diesmal sind einige Leckerbissen aus den Genres Black & House sowie der elektronischen Musik am Start.

Auf zwei Bühnen heizen bekannte DJs den Schutzengeln ein und bieten eine explosive Mischung, die schon letztes Jahr ihre Wirkung nicht verfehlt hat.

Dazu gibt es gekühlte Drinks, leckere Cocktails und auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. An der Tageskasse kosten die Karten zehn Euro. Schutzengel bekommen das Ticket an der Tageskasse bei Vorlage der »Angel-Card« für acht Euro. Bei schlechtem Wetter findet die Party am 23. Juli (Ausweichtermin) statt. Weitere Infos gibt es unter www.be-my-angel.de oder auf Facebook.

Das Schutzengelprojekt »Be my angel« wurde gemeinsam vom Kreis Gütersloh, von der Polizei und Verkehrswacht initiiert und soll junge Menschen motivieren verhindernd einzugreifen, wenn sich Gleichaltrige unter Alkohol- und/oder Drogeneinfluss ans Steuer setzen wollen.



Musik im Mittelpunkt: Auch ein DJ-Contest gehört zum Programm

Grill & Kaffeehaus Kaff-Kleinemas



Frühstück ist fertig!

frisch gebackene Brötchen, Rührei, gebr. Speck, Tomate-Mozzarella Honig, Marmelade, O-Saft, Kaffee...

Mo - Sa 9:30 - 19:00 www.grillundkaffeehaus.de
Ravenna Park 3 | 33790 Halle/Westf.
direkt am Gerry Weber Outlet
Tel. 05201 97 12772

Sie möchten

Ihre Immobilie verkaufen?

Wir helfen Ihnen gerne. Fordern Sie uns.

 **ImmobilienCenter**

Telefon 05201 893-481
immobiliencenter@kskhalle.de
www.kskhalle.de/immobilien

 **Kreissparkasse
Halle (Westf.)**

Therapiezentrum im Turm



Hartmut Bußmeyer
staatlich anerkannter Physiotherapeut
Heilpraktiker (Physiotherapie)

Alte Brennerei 7 · 33803 Steinhagen
Telefon 0 52 04 /64 11

- Krankengymnastik
- Neurologische Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage
- Fußreflexzonen-therapie
- Fußpflege / Kosmetik
- Triggerpunkttherapie
- Elektrotherapie
- Rückenschule

Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag 7.00 - 19.00 Uhr
Freitag 7.00 - 14.00 Uhr

Biohof Mobil Bioland 

Schnupperkiste testen!



Biokiste bequem ins Haus geliefert

www.biohofmobil.de
Meyer zu Theenhausen · Tel. 05204-890155

Die Zeitung 

mit den meisten Familienanzeigen aus dem Altkreis Halle!

Liebe Oma Elisabeth, zu Deinem 90. Geburtstag wünschen wir Dir das Allerbeste! Luisa, Marlon und Amelie

Dalfer Kreisblatt
Die Heimatzeitung!

Wir lieben Steinhagen!
Unsere Kunden auch!



Nutzen Sie unseren Gratis-Service zur Marktpreiseinschätzung Ihrer Immobilie und rufen Sie uns einfach an!

Tel.: 0521 - 770 19 440

Stracke Immobilien
AN DER KUNSTHALLE

Martin Knabe
Der Knabe für's Grüne

**Baumpflege
Garten- und
Landschaftsbau**

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur

Lise-Meitner-Straße 3
33803 Steinhagen
05204 - 9215 06
info@martin-knabe.de

seit 2003

www.martin-knabe.de



Sommerfest in St. Hedwig

Am 26. Juni wird gefeiert

● **Steinhagen (Schau).** Am 26. Juni feiert die katholische Kirchengemeinde St. Hedwig gemeinsam mit der katholischen Kindertagesstätte Regenbogen ein buntes Sommerfest.

Den Auftakt bildet ein Festgottesdienst mit dem Kirchenchor und parallel dazu ein Mitmachkindergottesdienst. Danach werden neben Bratwurst und Steaks vom Grill an Salaten noch Kuchen, Waffeln und Torte angeboten. Zeitgleich startet ein buntes

Programm mit Kinderspielprogramm, Hüpfburg, Sumoringerkostümen, Lagerfeuer mit Stockbrot oder Orgelführung. Um 16.30 Uhr wird der junge Chor »4laut« ein Konzert geben. Sollte Deutschland als möglicher Gruppenweiter bei der EM um 15 Uhr spielen wird das Konzert vorverlegt. Alle Interessierten – egal welcher Konfession – sind eingeladen den Glauben in Gemeinschaft zu feiern und einfach einen schönen Tag miteinander zu verbringen.

Mobilitätsumfrage wird verlängert

Bis zum 4. Juli können Antwortbögen im Rathaus abgegeben werden

● **Steinhagen (Schau).** Um auch die Bedürfnisse und Anregungen derjenigen Bürger berücksichtigen zu können, die bisher noch keine Zeit gefunden haben sich an der Umfrage zum Mobilitätsverhalten zu beteiligen, wurde der Befragungszeitraum noch bis zum 4. Juli verlängert. Das erklärte Lukas Menne, der die Untersuchung für Steinhagen mit Hilfe des Verkehrsverbandes OWL im Rahmen seiner Bachelorarbeit durchführt.

Alle Steinhagener ab zehn Jahre sind eingeladen, durch ihre Teilnahme dazu beizu-

tragen, das zukünftige Verkehrsangebot in der Gemeinde für alle Verkehrsteilnehmer zu optimieren. Alle Informationen und der Fragebogen finden sich auf der Homepage der Gemeinde Steinhagen unter www.steinhagen.de.

Die Umfrage hat zwei Ziele: Zum einen sollen Verbesserungsvorschläge entgegen genommen werden. Zum anderen dient die Erhebung der künftigen Verkehrsplanung in Steinhagen aufgrund einer möglichst breiten Datengrundlage.

Kinder entdecken ihre innere »Ampel«

Pädagogisches Projekt fördert Selbstwahrnehmung und Selbstvertrauen

● **Amshausen (BNO).** Wenn die blaue Sirene ertönt, ist die Alarmstufe Rot überschritten. In dem Ampelmodell von Beatrix Burow-Runde ist dann der Zeitpunkt gekommen, erwachsene Hilfskräfte einzuschalten, wie jetzt 22 angehende Schulkinder in der Kita Emmaus gelernt haben. „Eine Ampel ist für alle Kinder ein Begriff. Dementsprechend einfach ist für sie der Zugang“, hat Beatrix Burow-Runde festgestellt.

Grün bedeutet, dass alles im »grünen Bereich« ist, die Kinder einfach Spaß haben. Bei Gelb ist eine freundliche Warnung angebracht. „Dafür müssen die Kinder sich erst mal mit ihrem eigenen Körpergefühl, ihrer eigenen Alarmanlage auseinandersetzen, um zu erkennen, wann für sie das un-gute Gefühl beginnt“, so Beatrix Burow-Runde. Springt die innere Ampel auf Rot, haben



Alarmsystem: 22 angehende Schulkinder lernten ihre innere Ampel mit Unterstützung der Erzieherinnen Britta Petrick (von links) und Antje Strauch sowie Trainerin Beatrix Burow-Runde kennen. FOTO: B. NOLTE

die Kinder gelernt, laut und deutlich nein zu sagen. Reagiert das Gegenüber nicht darauf, ist es Zeit für Alarmstufe

Blau und den Beistand von Erwachsenen. Beatrix Burow-Runde, die das Ampel-Modell vor zwölf Jahren entwickelte,

betont, dass durch ihre Methode die Selbstwahrnehmung und das Selbstbewusstsein der Kinder gefördert wird.

– ANZEIGE –

Geldanlage lohnt sich auch in der Niedrigzinsphase

Für Anleger wird es in Zeiten dauerhaft niedriger Zinsen zunehmend schwerer, Vermögen zu sichern und zu vermehren. In den vergangenen Jahren konnten sie ihr angelegtes Geld innerhalb von 18 Jahren durch Zins und Zinseszins verdoppeln. Heute würden sie dafür rund 100 Jahre benötigen. Die Sparer bleiben zunehmend ratlos zurück. Verschärft wird die Situation durch die Inflation, sprich Teuerungsrate und Kaufkraftverluste. Sie führen zum realen Abschmelzen des Vermögens. Wir haben deshalb Steffen Peter, Geschäftsstellenleiter der Volksbank Bielefeld-Gütersloh in Steinhagen und Brockhagen, gefragt, was Anleger aktuell beherzigen sollten.



Herr Peter, wann steigen die Zinsen? Sollen wir noch weiter warten?

PETER: Wann die Zinsen steigen, kann Ihnen mit Sicherheit niemand sagen, aber dass sich Warten auf steigende Zinsen nicht lohnt, haben die letzten Jahre deutlich gezeigt. Ich empfehle Kunden, einen angemessenen

„Notgroschen“ als Liquidität zu parken. Darüber hinaus ist es sinnvoll, im Beratungsgespräch eine Vermögensstruktur zu entwickeln. Anleger sollten ihr Geld in verschiedene Anlagelösungen investieren. Eine ausgewogene Vermögensstruktur ist vergleichbar mit der Statik eines Hauses, die ja auch auf mehreren Säulen ruht.

Gleichzeit ist es wichtig, die Laufzeiten von verzinslichen Anlagen im Blick zu haben. Zum einen hebt man durch eine gute Laufzeitenstruktur die Gesamtverzinsung an und zum anderen erreicht man eine wachsende Unabhängigkeit von der Zinsentwicklung.

Was empfehlen Sie Kunden, die Geld anlegen wollen?

PETER: So verschieden die Anleger und ihre Anforderungen sind, so individuell ist auch die Antwort auf die Frage nach der passenden Anlagelösung für ihr Vermögen. Es ist unmöglich, „den“ perfekten Rat zu geben, denn niemand kann in die Zukunft sehen. Vermögen muss den persönlichen Bedürfnissen entsprechend gut strukturiert angelegt werden. Eine wichtige Voraussetzung hierfür ist eine umfassende Analyse der individuellen Situation des Kunden. Erst wenn ich weiß, was mein Kunde für Pläne hat, kann ich ihm helfen, diese zu verwirklichen.

Wer klug ist, verteilt sein Vermögen also auf mehrere Bereiche?

PETER: Ja, denn hierdurch wird das Risiko gestreut und so die Sicherheit der Vermögenswerte in Gänze erhöht. Gleichzeitig steigert man durch die Nutzung verschiedener Anlageklassen seine Renditechancen. Wieviel in der jeweiligen Anlageklasse angelegt werden sollte, ergibt sich

aus dem Risikoprofil des Kunden. Um dieses zu ermitteln, klären wir im Beratungsgespräch sehr genau, welche Prioritäten der Kunde bei seinen Geldanlagen setzt. Wer heute jedoch nur Sicherheit wünscht, nimmt letztlich die Abschmelzung seines Vermögens in Kauf.

Was gehört aus Ihrer Sicht in diese Anlagekombinationen?

PETER: Neben einer Liquiditätsreserve ergänzen Substanz- und Sachwerte eine gute Vermögensstruktur. Als konkretes Beispiel möchte ich hier unseren Volksbank Bielefeld-Gütersloh NachhaltigkeitsInvest hervorheben. Unser Mischfonds wurde 2015 von ECOreporter.de als bester nachhaltiger Mischfonds ausgezeichnet. Darauf sind wir wirklich stolz! Im Gespräch mit unseren Kunden merken wir, dass sich der Trend, auch nachhaltige Aspekte bei der eigenen Geldanlage zu berücksichtigen verstärkt: Die Anleger möchten Ertragschancen von Renten- und Aktienwerten nutzen, gleichzeitig aber auch wissen, wie die Mittel verwendet werden.

Aktienwerte sind ja nicht jedermanns Sache; Stichwort „Kursschwankungen“. Wieso lohnt es sich trotzdem?

PETER: Sparer können Kursschwankungen zu ihren Gunsten nutzen. Wenn zum Beispiel monatlich ein fester Betrag in Aktien- oder Mischfonds angespart wird, nutzen sie den sogenannten Durchschnittspreis-effekt. Bei unterschiedlichen Einstiegszeitpunkten und gleichbleibenden Sparraten kaufen sie bei niedrigen Kursen mehr, bei höheren Kursen weniger Fondsanteile. Dies kann sich langfristig für die Sparer auszahlen.



MAGENTA ZUHAUSE

S



TELEFONIEREN in HD Voice-Qualität



SURFEN mit bis zu 16 MBit/s im Download und 2,4 MBit/s im Upload

nur **29,95 €*** mtl.

in den ersten 12 Monaten, danach 34,95 €* mtl.



ERLEBEN, WAS VERBINDET.

Telekommunikation
Schubert

Internet | Mobilfunk | Festnetz

PARTNER



Woerdener Str. 12 | 33803 Steinhagen | TEL. 0 52 04.8 00 30 77 | EMAIL. tk.schubert@t-online.de

* gilt nur bei gleichzeitiger Buchung des Speedport W724V im Endgeräte-Service-Paket für 4,95 €/Monat.

* Angebot gilt für Breitband-Neukunden bei Buchung eines MagentaZuhause S Pakets bis zum 31.08.2016. MagentaZuhause S kostet in den ersten 12 Monaten 29,95 €/Monat, danach 34,95 €/Monat. Voraussetzung ist ein geeigneter Router. Hardware zzgl. Versandkosten in Höhe von 6,95 €. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss 69,95 €. Mindestvertragslaufzeit für MagentaZuhause 24 Monate. MagentaZuhause S ist in fast allen Anschlussbereichen verfügbar. Individuelle Bandbreite abhängig von der Verfügbarkeit. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.



Autohaus BRESCH

Renault - Vertragswerkstatt
Steinhagener Str. 63 GT-Isselhorst
Tel. 0 52 41 / 63 17

... Seit über 60 Jahren für Sie da ...

Physiotherapie Joachim Ortkraß Reha-Sport Steinhagen e. V.

Krankengymnastik
Bobath
Bobath für Kinder
KG-Gerät
Lymphdrainage
Massage



Heißluft
Fango
Eistherapie
Elektrotherapie
Ultraschall
Akupunkturmassage n. P.
Fußreflexzonenmassage

Präventionskurse: auf Anfrage

Brockhagener Straße 36a
33803 Steinhagen
Tel. 0 52 04 / 66 56
Tel. 0 52 04 / 9 25 10 10
www.praxis-ortkrass.de · info@praxis-ortkrass.de

ANZEIGE

Tag der offenen Tür

Auf dem Gemüsehof Ströhen am 1. Juli

Gemüse aus ökologischem Anbau ist meist teurer, als das was der Discounter anbietet. Aber warum eigentlich? Kornelia Wölki vom Gemüsehof Ströhen erklärt: „Als Gemüsebauern, die sich dem demeter-Verband angeschlossen haben, dürfen wir zum Beispiel keine chemischen Pflanzenschutzmittel einsetzen. Wir müssen andere Wege gehen, um unser Gemüse gesund zu halten.“ In der Praxis heißt das: Unkrautbekämpfung durch Hacken statt durch Spritzen und Fernhalten von Schädlingen mit Netzen statt mit Chemie. Und weil der Betrieb über das Jahr verteilt mehr als 20 verschiedene Gemüsearten anbaut, die zu unterschiedlichen Zeiten gesät, gepflanzt und geerntet werden, ist dafür viel Hand-

arbeit notwendig. Von jeder Kultur wird in Handarbeit nur das geerntet, was wirklich reif ist. „Was im normalen Supermarkt ankommt, wurde schon Tage vorher in fast grünem Zustand geerntet und dann aus aller Welt nach Deutschland transportiert. Wir pflücken nur die Tomaten, die schon schön rot aber noch leicht fest sind. Und die stehen dann keine halbe Stunde später in unserem Hofladen.“

Wer mehr über den Bio-Gemüsebetrieb wissen möchte, ist herzlich eingeladen, am Freitag, 1. Juli, zwischen 15 und 17.30 Uhr an der Ströher Straße 5 vorbeizuschauen. Zur Stärkung gibt es Kaffee und Kuchen. Weitere Informationen gibt es im Internet: www.gemuesehof-stroehen.de



Sehen, wo das Gemüse wächst: Kornelia Wölki (Vierte von links) erklärt die Arbeit auf einem demeter-Betrieb. FOTO: GEMÜSEHOF STRÖHEN

ANZEIGE

Virtuelles Schaufenster

Neuer Service von Schuhhaus Hellweg

Ab sofort hat das Schuhhaus Hellweg in Quelle neue Öffnungszeiten. Von 0 bis 24 Uhr, also rund um die Uhr, ist es möglich über das »Virtuelle Schaufenster« im Angebot des Fachgeschäftes zu stöbern. Findet man an einem Paar Interesse, kann man es sich mit nur einem Klick reservieren lassen und später im Geschäft probieren.

Somit vereint das Schuhhaus Hellweg die Vorzüge des Internet mit denen des Fachgeschäftes: Bequemes stöbern auf dem Sofa, probieren vor Ort, wenn man möchte eine freundliche Beratung und im Hintergrund den Service der Meisterwerkstatt, wenn es doch mal irgendwo drückt. Internetadresse: www.schuhhaus-hellweg.de



Kostenloses Angebot: Dr. Thomas Müller (ATHENA Technologie Beratung) berät Erfinder. FOTO: PRO GT WIRTSCHAFT

Beratung für Erfinder

Kostenloses Angebot von pro Wirtschaft GT

● **Kreis Gütersloh (Schau).** Die nächste Erfinderberatung bei der pro Wirtschaft GT findet am Freitag, 26. August, ab 9 Uhr statt. Die Beratung ist kostenlos, eine Anmeldung aber unbedingt erforderlich. Gleich in der ersten Erfinderberatung wurden bereits viele Inhalte dieses gemeinsamen Formats der pro Wirtschaft GT und der ATHENA Technologie Beratung genutzt. Ein Erfinder aus dem Kreis Gütersloh kam in die neue Sprechstunde, um seine Idee – die sich mit der Thematik »Mobilität in Städten« befasst – unter die Lupe nehmen zu lassen.

So wurde – neben einer technischen Besprechung der Erfindung inklusive der Berücksichtigung eines Prototyps – eine Orientierungsberatung zu Schutzrechten gegeben. Dr. Thomas Müller führte außerdem eine grobe Patentrecherche und eine Verwertungsberatung mit Kooperationspartnersuche durch. Schließlich erhielt der Erfinder einen konkreten Handlungsleitfaden für die nächsten Schritte.

Weitere Informationen und Anmeldung bei Matthias Vinnemeier, ☎ (0 52 41) 85 10 91, per E-Mail an m.vinnemeier@prowi-gt.de oder online auf www.prowi-gt.de.

Fahrradkurs für Frauen

Vom 4. August bis zum 15. September

● **Steinhagen (Schau).** Aufgrund der hohen Nachfrage bieten das Familienzentrum und die Gleichstellungsstelle vom 4. August bis zum 15. September einen weiteren Fahrradkurs für Frauen an.

Er soll jeweils donnerstags von 9 bis 11.30 Uhr stattfinden. Der Kurs richtet sich an Frauen, die noch nie Fahrrad gefahren sind oder die sich auf dem Rad unsicher fühlen und sich deshalb nicht trauen loszuradeln.

Fahrräder und Helme werden zur Verfügung gestellt. Am Ende des Kurses steht eine kleine Radtour auf dem Programm, bei dem die Teilnehmerinnen ihr Wissen praktisch anwenden können. Anmeldungen bei der Gleichstellungsstelle unter ☎ (0 52 04) 99 72 06 oder im Familienzentrum Steinhagen unter ☎ (0 52 04) 88 82 13. Die Teilnahmegebühr beträgt 25 Euro, eine Ermäßigung ist nach Absprache möglich.

Insektenschutz nach Mass



- Spannrahmen
- Drehrahmen
- Rollos
- Schiebeanlagen
- Lichtschacht-abdeckungen

Gardinen
Teppichböden
Möbelstoffe
Sicht- und
Sonnenschutzsysteme
Insektenschutz



Individuelle Beratung direkt vor Ort. Fon 0 52 04 . 88 87 67

ABB

NUTZFAHRZEUGVERMIETUNG

Bl-Ummeln ☎ 05 21-2 99 44 22

www.ABB-Nutzfahrzeugvermietung.de

Transporter/Lkw 7,5 t f. Umzüge auch Langzeitvermietung

Katharina-von-Bora-Haus Versmold



Kompetenz in Sachen Pflege.

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Tagespflege

24 Stunden
Aufnahme –
auch am
Wochen-
ende

In der angenehmen Atmosphäre unseres Hauses fühlen sich die Bewohnerinnen und Bewohner wohl. Wir bieten individuelles Wohnen und professionelle Pflege und Betreuung.

Altstadtstraße 6 ■ 33775 Versmold
Tel. 05423 963-0 ■ Fax 05423 963-130
kvb.versmold@pertheswerk.de

www.pertheswerk.de



Evangelisches Perthes-Werk e.V.

Buntes Fest rund um das Busch-Haus gefeiert

Flüchtlinge, Ehrenamtliche und Gäste verbrachten einen schönen Nachmittag

● **Steinhagen (BNO).** Selbst am Grill wurde es international: Christian Stephan, argentinischer Pfarrer aus dem kirchlichen Partnerkreis am Rio de la Plata, und Lutz Schröder waren für das Kulinarische verantwortlich. Damit auch muslimische Gäste bedenkenlos zugreifen konnten, brutzelte beim ersten Internationalen Fest rund um das Johannes-Busch-Haus Geflügel auf dem offenen Feuer.

Das Organisationsteam hatte also an das wichtigste schon mal gedacht. Bei knurrendem Magen feiert es sich bekanntlich nicht so gut. Von schlechter Stimmung konnte am Busch-Haus dementsprechend keine Rede sein.

Zwölf Kinder aus verschiedenen Nationen werden derzeit in einer Spielgruppe mit Namen »Die Brücke« im Haus betreut. Noch einmal so viele sollen in Kürze hinzukommen. „Die Kinder lernen sehr schnell Deutsch“, hat Anja Brenker vom Betreuungsteam beobachtet und bewies mit einem einfachen Beispiel aus dem Spielgruppenalltag, dass Kinder nun mal Kinder sind, egal wo auf der Welt: „Wenn es ihnen in den Kram passt, dann



Bunt gemischt: Flüchtlinge, Ehrenamtliche und weitere Gäste hatten richtig viel Spaß beim ersten internationalen Fest rund um das Busch-Haus.

FOTO: B. NOLTE

verstehen sie Deutsch nicht ganz so gut.“ Die Verständigung unter den erwachsenen Gästen verlief ebenso nach

weltweitem Prinzip: Wer in seiner Muttersprache oder mit Englisch nicht weiterkam, probierte es einfach mit Händen und Füßen. Pfarrerin Dagmar Schröder hatte das erste internationale Fest gemeinsam mit Annette Eickelbaum, Sylvia Rahn-Deptulla, Brigitte Westmeier und Angelika Bohnenkamp organisiert und übernahm auch die Begrüßung. Währenddessen übergaben die Katechumenen der Geistlichen eine Spende in Höhe von 216,36 Euro für die Spielgruppen. 690 Euro von einer Privatperson, die nicht genannt werden möchte, kamen noch hinzu. „Von dem Geld werden wir mit den Kindern einen Ausflug in den Osnabrücker Zoo machen. Ein Eis ist dann bestimmt auch noch drin“, kündigte die Pfarrerin an.

Doch zunächst hatten Kinder, Eltern und die vielen weiteren Gäste Spaß beim internationalen Fest.



Internationale Spezialitäten: Beim gemeinsamen Essen kamen die Gäste miteinander ins Gespräch.



Vielfalt: Anja Brenker hilft Salah dabei, dem Plakat seinen bunten Stempel aufzudrücken.



GRABMALE

Gebrüder Brückner

größtes Grabmalgeschäft im Osnabrücker Land
Grabmale, Natursteine und Findlinge

49176 Hilter · Steingarten 10 · ☎ 054 24-37258 · www.grabmale-brueckner.de

robert Meise

ZIMMEREI
INNENAUSBAU
FACHWERKBAU
HOLZRAHMENBAU

Robert Meise GmbH
Körnerstraße 2
33803 Steinhagen
Telefon 05204 - 3804
Telefax 05204 - 89632
Mobil 0171 - 5866798
info@zimmerer-meise.de
www.zimmerer-meise.de

Autocenter Brockhagen
Kriegel GmbH

Sandforther Straße 36
33803 Steinhagen
Tel. 0 52 04 / 9 11 80
www.autocenter-brockhagen.de

Meisterwerkstatt für alle Marken

Inspektion - TÜV/AU - Reifen

Bremsen - Unfallinstandsetzung

Ölwechsel - Klimageservice

Scheibenreparatur

mit Hol- und Bringservice

Tischlerei
Klemp & Schlichting
Meisterbetrieb

Patthorster Straße 115 a
33803 Steinhagen
Telefon 0 52 04 - 92 511 35
Telefax 0 52 04 - 92 511 37
info@klemp-schlichting.de
www.klemp-schlichting.de

Fordern Sie uns (an)!

Wolfgang Klemp
Tischlermeister
(01 75) 4 38 56 72

Mark Schlichting
(01 75) 4 38 48 32



Unsere Leistungen:
Innenausbau
Möbelbau
Sonderanfertigungen
Reparaturservice
Fenstermontage

Verlegung von Laminat & Fertigparkett



Regelmäßige Termine

Geburtsvorbereitung und Rückbildungsgymnastik, Kita Kapernaum, Austmannshof 3., Anm.+ Infos: Hebamme Petra Liska, ☎ (05 201) 73 303

Montag

9.30 Uhr Vormittagswanderung der Damen des Heimatvereins Amshausen
14 Uhr Schwimmen mit der AWO im Hallenbad
15.30 Uhr Rollatortraining im Treff.Punkt Apfelstraße
18 Uhr Frauen-Lauftreff der L.A.C. Steinhagen e.V. Treffpunkt: Parkplatz Grundschule Steinhagen
18.30 Uhr Übungsabend des Skatvereins »Wacholderasse« im Heimathaus; Kontakt: J. Albrecht, ☎ (05204) 75 73
19.30 Uhr Chorprobe des Kirchenchors im Pfarrheim St. Hedwig
19.45 Uhr Probe, Blockflötenensemble Pfiffikus, Alte Dorfschule, Brockhagen

Dienstag

9 Uhr Café-Dienstag im Familienzentrum, Brockhagener Str. 20
9.30 Uhr Vormittagswanderung des Heimatvereins Amshausen
14 Uhr Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Spielenachmittag
14 Uhr Gymnastik der AWO in der Grundschule Steinhagen
14.45 bis 15.30 Uhr Probe des Kinderchores »Ohrwürmer«, Bonhoeffer-Haus
15.45 bis 16.30 Uhr Probe der Kinderkantorei I, **16.15 bis 17 Uhr** Kinderkantorei II, Bonhoeffer-Haus
17 Uhr Jugendtraining des Schachclubs Steinhagen im Heimathaus
18.15 Uhr Yoga im Sitzen im Treff.Punkt Apfelstraße
18.45 Uhr Chorprobe des jungen Chors »4laut«, Pfarrheim St. Hedwig
19 Uhr Chorprobe des Männerchores Amshausen in der »Steinhägerquelle«, B 68
19 Uhr jeden 1. Dienstag im Monat, SHG »Zuversicht nach Krebs« Heimathaus, Siegfried Keil, ☎ 0171 8383101, (0 52 04) 87 05 65 6

Mittwoch

9 Uhr Flotte Gymnastik im Treff.Punkt; Apfelstr. 36, ☎ (05204) 9125 35
9.30 Uhr Computer-Einführungskurs; Kontakt: ☎ (05204) 92 59 70, Begegnungsstätte am Bonhoeffer-Haus
9.30 Uhr Computerkurs, »Alte Feuerwehr«, Heimatverein Amshausen, Bernd Meerkötter, ☎ (0 52 04) 27 10, Mail: bernd.meerkoetter@t-online.de

17 Uhr, 18 + 19.45 Uhr Yoga im Treff.Punkt, Apfelstr. 36
17.30 Uhr Geburtsvorbereitungskurs in der KITA »Arche Noah« mit Hebamme Melanie Stöttwig, ☎ 0170/96 77 823
18.30 Uhr Training und Abnahme Sportabzeichen, Cronsbachstadion
19.30 Uhr Gruppenabend der Anonymen Alkoholiker (AA) im Heimathaus. Kontakt: ☎ (05204) 88 70 69 u. 92 97 93
20 Uhr Bibelgesprächskreis, LKG, Bahndamm 17

Donnerstag

9 Uhr Vormittagswanderung (Rentner) des Heimatvereins Amshausen
9 Uhr Folklore-Vorgruppe im Treff.Punkt Apfelstraße
9.30 Uhr Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Computer-Bildbearbeitung, Kontakt: ☎ (05204) 92 59 70
10 Uhr Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Gymnastik für jeden Tag
10 Uhr Treff.Punkt Apfelstraße 36: »Der fröhliche Kreis«
14 Uhr Wochenmarkt auf dem Marktplatz
15-17 Uhr Besichtigung im Historischen Museum, Kirchplatz 26
15-18 Uhr »Der Laden«, Kleiderannahme und Verkauf, sowie alle Artikel vom Ratzeffummel-Mobil, Am Markt 19
16.45 Uhr Jungchar (8-12J),
18 Uhr TEA-Time (12-13 J.),
18.30 Uhr Teenkreis (13-16J), LKG Bahndamm 17
18 bis 19 Uhr Jugendchor im Bonhoeffer-Haus
19.30 Uhr Chorprobe des Männerchores »Belcanto« im Musikraum der Realschule
19.30 Uhr bis 21.15 Uhr Chorprobe der ev. Kantorei, Dietrich-Bonhoeffer-Haus
19.45 Uhr Chorprobe des Männerchores Brockhagen, Alte Dorfschule
20 Uhr Turnen der Landfrauen in der Sporthalle Grundschule Laukshof
20 bis 21.30 Uhr Chorprobe des Ev. Posaunenchores, Dietrich-Bonhoeffer-Haus

Freitag

9 Uhr Krabbelkids I, **10.30 Uhr** Krabbelkids II, AWO-Familienzentrum/Kita Rostocker Straße
15 Uhr Tänze aus aller Welt mit Renate Müller im Bonhoeffer-Haus
16 - 18 Uhr Künstlergalerie im Schlichte-Carree ist geöffnet, auch Sa. 10 bis 12 Uhr
19.30 Uhr Jugendkreis (ab 16J), LKG Bahndamm 17

Samstag

14 Uhr Spieltag des Schachklubs im Heimathaus
15 bis 17 Uhr Besichtigungen im Historischen Museum

Der Hofladen

Cord-Landwehr

Fleisch und Grillwaren aus eigener Zucht.

Samstags frische Brötchen

Frischer Spargel

Gruppenveranstaltungen und Kindergeburtstage auf Anfrage

Aktuelle Öffnungszeiten:

Donnerstag & Freitag
9.00-12.30 & 14.30-18.00 Uhr
Samstag 8.00-12.30 Uhr

Stränger Straße 17
33775 Vermold-Peckeloh
Tel. 0 54 23 - 32 63 03
www.hof-cord-landwehr.de

AFIB Immobilien



Heidi Milberg und Josef Reinhart

Steinhagen:

Kirchplatz 2
Tel.: 05204/9252870

Halle (Westf):

Kirchplatz 6
Tel.: 05201/6619220

E-Mail: info@afib-immobilien.de
Web: www.afib-immobilien.de

Fahren Sie ein Wohnmobil?



Dann sind Sie bei uns richtig!

Reparatur und Service

BOSCH Service **Horstkötter**
Industriestraße 13
33803 Steinhagen
Tel. 0 52 04 / 59 15 · Fax 0 52 04 / 88 70 88

Das Extra vom **Dalle Kreisblatt**

Steinhagener Schaufenster



Die fünf häufigsten Gründe für einen Verwalterwechsel:

1. Unstimmigkeiten bei der Nebenkostenabrechnung
2. Fehler in der Konten- und Buchführung
3. Kosten für Mieter/Vermieter steigen ständig
4. mangelnde Einkaufskompetenz für Handwerkerleistungen
5. Fehlen eines immobilienbezogenen Instandhaltungskonzepts

Gern vereinbaren wir mit Ihnen ein kostenloses Kennenlerngespräch.

Petra Käuper
Immobilienwirtin
(Dipl. DIA)

Tel. 0 52 47/40 59 04
www.kaeuper-immobilien.de



Sind bestens auf ihre neue Aufgabe vorbereitet: Annette Hagen (von links), Gisela Hollstein, Pfarrerin Kirsten Schumann, Gisa Frehsee und Emanuel Kapteina vom Steinhagener Hospizteam werden den Trauertreff mit dem Namen »Lichtblicke« betreuen. Im Hintergrund ist das Heimathaus zu sehen, in dem die Treffen abgehalten werden. Es fehlt Margrit Brunnengräber-Lucke. FOTO: B. NOLTE



AUTOHAUS
ASCHENTRUP

Verkauf & Service

Carl-Zeiss-Str. 1 · 33334 Gütersloh

Tel. (0 52 41) 6 80 11 · Fax 6 79 43

www.aschentrup.de

Sommerleichte Styling-Trends



Ungezwungen, leger und ein bisschen vom Winde verweht – die neuen Sommer-Looks machen einfach Spaß!

Sue's Hairstudio
Ink. H. Hallmann-Schütz
Woerdener Str. 9 · 33803 Steinhagen
Telefon 0 52 04-69 31

Trauernden neue Hoffnung geben

Das Hospizteam hat dem Treff bewusst den Namen »Lichtblicke« gegeben

● **Steinhagen (BNO).** Annette Hagen hat schon viele Menschen auf ihrem letzten Weg begleitet. Auch für die Hinterbliebenen ist sie danach häufig eine wertvolle Stütze. Doch meist wartet schon die nächste Sterbebegleitung, bleibt einfach nicht genügend Zeit, um sich intensiv mit den Trauernden zu beschäftigen.

Das Hospizteam hat bereits vor einem Jahr angefangen, sich näher mit dieser unbefriedigenden Situation zu beschäftigen. Sechs Mitglieder haben sich in dieser Zeit umfassend zu Trauerbegleitern ausbilden lassen. Sie

werden den neuen Trauertreff mit dem Namen »Lichtblicke« betreuen, der vom 4. September an im Heimathaus stattfindet.

Willkommen sind alle, völlig unabhängig von Konfessionszugehörigkeit oder Weltanschauung. „Es spielt auch keine Rolle, ob die Betroffenen gerade einen lieben Menschen verlieren, ob sie seit einer Woche oder bereits zehn

Jahre lang trauern“, sagt Annette Hagen. „Sie können hier ihre Trauer erleben, Gefühle zum Ausdruck bringen und gemeinsam nach Antworten, Hilfen und Hoffnungswegen für die Zukunft suchen.“

Jeweils zwei Trauerbegleiter werden bei den Treffen vor Ort sein. Auf diese Weise ist es auch möglich, auf Wunsch Vier-Augen-Gespräche mit den Teilnehmern zu führen. Ganz unabhängig davon gilt aber auch für die Gespräche in der

macht oft einsam. In dem Sinne, dass viele das Gefühl haben, ihre Familien oder Freunde mit ihrer Trauer nicht mehr belästigen zu wollen oder zu dürfen.“

Der Trauertreff findet jeden ersten Sonntag im Monat in der Zeit von 15 bis 16.30 Uhr im Heimathaus, Alte Kirchstraße 4, statt. Die erste Zusammenkunft steht am 4. September an. Wer Fragen rund um das neue Angebot des Steinhagener Hospizteams hat,

ist herzlich eingeladen, sich über das Hospiztelefon,

Willkommen sind alle Betroffenen unabhängig von der Weltanschauung

Runde: „Alles, was gesprochen wird, bleibt auch im Raum“, so Pfarrerin Kirsten Schumann, die zum Team gehört.

Der Trauertreff ist keine geschlossene Gruppe. Deswegen gibt es auch keine Anmelde- oder Anwesenheitspflicht. Wer möchte, kann einfach vorbeischauen und sich in einladender Atmosphäre mit anderen Betroffenen austauschen. Annette Hagen weiß: „Trauer

01 72/1 87 72 59 zu melden. Per E-Mail kann über folgende Adresse mit dem Team Kontakt aufgenommen werden: hospizsteinhagen@gmail.com. Eine direkte Ansprechpartnerin ist darüber hinaus Pfarrerin Kirsten Schumann; sie ist Mitglied des Hospizteams und für weitere Informationen erreichbar entweder unter ☎ (0 52 04) 28 88 oder ☎ (01 72) 2 96 10 74.

ANZEIGE

Shoppern mit Proseccogenuss

Das Team von »Wandelbar« lädt am 29. Juni ein

Am Mittwoch, 29. Juni, findet in der »Wandelbar« bis 22 Uhr ein Proseccoabend statt. In entspannter Atmosphäre heißt es dann bei einem Glas Prosecco und kleinen Snacks nach Herzenslust zu stöbern und zu shoppen. Die aktuelle Som-

mermode in frischen Farben und die passenden schicken Accessoires werden beim Proseccoabend im Vordergrund stehen. „Bei gutem Wetter werden wir noch einen Pavillon aufstellen, wo man sicherlich noch ein wenig verweilen



Einladung von Wandelbar: Sandra Diedrigkeit und Simone Wemuth stoßen auf einen schönen Abend an.

FOTO: WANDELBAR

Infoabend über neue Schulform

Am 25. Juni im Heimathaus

● **Steinhagen (Schau/BNO).** Zu einem Infoabend über alternative Schulformen lädt die Schulinitiative Steinhagen ein. Am Samstag, 25. Juni, 11 bis 13 Uhr, sind alle Interessierten in das Heimathaus eingeladen.

„Schulen, die mit voller Begeisterung von den kleinen Experten besucht werden, gibt es tatsächlich schon mehrfach in Deutschland und auf der Welt“, so Verena Czichon von der Initiative. „Wir würden diesen Ort weniger als »Schule« bezeichnen, sondern vielmehr als einen Ort der Inspiration. Auf diesem Fleckchen Erde, soll kreative Schöpfung

und die Entfaltung des Potenzials des Menschen stattfinden. Wenn Kinder, Jugendliche oder Erwachsene ihr Herzblut Dingen widmen, geschieht Lernen ganz automatisch, Lernen geschieht sozusagen als eine Art Nebenprodukt. Dies ist das Natürlichste auf der Welt, so wie ein Kind das Laufen lernt.“

Die Initiative setzt sich aus Menschen mit verschiedensten Hintergründen und unterschiedlichen Alters zusammen, die eine freie demokratische Schule gründen wollen. Weitere Informationen unter www.schulinitiative-steinhagen.de

Anke Mennecke
Kosmetik · Parfümerie · Fußpflege

Die Sonne genießen – mit Sonnenschutzmitteln aus der Parfümerie Mennecke

Kirchplatz 12 - 33803 Steinhagen - Telefon: 05204 - 8180
www.parfuemerie-mennecke.de

Fenster · Haustüren · Rollläden
Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996
Kunststoff Aluminium Holz

Unser Leistungsprofil

- Sichere-Fenster
- Sichere-Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Haustürvordächer
- Rollläden + Antriebe
- Einbruchschutz
- Überdachungen
- Wintergärten
- Garagenrolltore
- Verglasungen
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Wartungen

B A U S Y S T E M E
Inh. Andreas Prause
33803 Steinhagen
Fon. 05204/7545
Fax. 05204/887120
www.pp-bausysteme.de
info@pp-bausysteme.de

„Sicherheit durch Einbruchschutz“

NORBERT KÖLPIN
Glashandel · Fenstertechnik
Sicht- und Sonnenschutzsysteme

Carl-Severing-Straße 216 · 33649 Bielefeld
Fon 05 21/32 93 47 56 · Mobil 01 72/9 54 95 52
info@koelpin-fenster.de · www.koelpin-fenster.de

BAUMHÜTER
Tor- u. Türanlagen KG

Horststr. 31 – 33803 Steinhagen – Tel.: 05204 - 5449

Das ist Komfort!

Garagentor- und Haustür-Modernisierungen inklusive aller Handwerkerleistungen, schnell und sauber an einem Tag!

Besuchen Sie uns im Internet unter:
www.baumhueter-kg.de



Rötger
Das Baustoff - Centrum in Werther

Renovierung?
Wir haben was Sie brauchen!
Material, Werkzeug & Tipps.

Rötger GmbH & Co. KG Dammstr. 68 05203 - 91 70 80 www.roetger-baustoffe.de

Ihr OPEL-Partner im Altkreis



Wir leben Autos.

Autohaus Möller GmbH Große Heide 13 · 33790 Halle
Telefon 05201/971560-0
www.moeller-autohaus.de



Rundum GmbH Gütersloh
Umzüge mit pers. Beratung Vorort
Transporte und Haushaltsauflösungen

05241 / 533495 0171 / 8647830
Vollrath-Müller-Straße 3-13 33330 Gütersloh



Gemüsehof Ströhen

Ströher Straße 5
33803 Steinhagen
Tel. 05204/8107
www.gemuesehof-stroehen.de

Öffnungszeiten:
Di-Sa 10-13 Uhr
Di, Do, Fr 14-18 Uhr

Bio-Gemüse aus eigenem Anbau quer durch die vier Jahreszeiten.
Außerdem im Hofladen:
Naturkost, Obst, Milch, Brot und Fleisch

TechniSat
DAB+ DigitRadios

Das neue DAB+ Digitalradio

- ✓ Bundesweit empfangbar
- ✓ Kristallklarer Klang
- ✓ Einfachste Bedienung



Hier bei uns erhältlich

Jetzt bei Ihrem TechniSat-Fachhändler vor Ort:

TechniSat
www.technisat.de

seit 1958
Elektro-Lüking GmbH
www.elektro-lueking.de
Waldbodar, 56 · 33803 Steinhagen/Werth · Tel. 0 52 04 - 33 33 · info@elektro-lueking.de
Satelliten- und Antennenanlagen · Blitz- und Überspannungsschutz · E-Check, Einbauklücher · Heizgeräte
Gebüdeteknik · Gefahrenmeldeanlagen · Kundendienst · Photovoltaikanlagen · Wärmepumpen

Das Tier steht im Mittelpunkt

Ökumenische Sommerabende starten am 21. Juli

● **Steinhagen (BNO).** Evangelische und katholische Kirchengemeinde laden wieder zu den ökumenischen Sommerabenden ein. Dieses Mal wird es tierisch. Die Fauna im Wasser, zu Land und in der Luft steht bei der Reihe im Mittelpunkt.

Los geht es am 21. Juli. Zum Auftakt kommen die Teilnehmer in Halle-Künsebeck, also über Steinhagens Ortsgrenze hinaus, zusammen. Treffpunkt ist der Hof Schulte, Im Hagen 9. Hier betreibt die Familie eine Welsaufzucht und wird viel Interessantes darüber berichten.

Weiter geht es am 28. Juli im Programm. Das Ziel ist dieses Mal der Hof Strothmann

in Sandforth, Gütersloher Straße 37. Dieser Abend steht ganz im Zeichen der Pferde.

Um eines der nützlichsten Insektenarten überhaupt dreht sich alles am 4. August. Ein Imker wird im Garten des Dietrich-Bonhoeffer-Hauses erwartet. Mithilfe seines »rollenden Bienenkorbes« wird er den Interessierten alles Wissenswerte rund um diese fleißigen Völker vermitteln.

Am 11. August ist der gemütliche Abschluss der Reihe geplant. Gastgeber ist die katholische Kirchengemeinde St. Hedwig. Auf dem Programm stehen neben einem gemütlichen Beisammensein geistliche Impulse. Alle Sommerabende beginnen um 20 Uhr.

Müllabfuhrtermine

Montag, 27. Juni

Restmüll Bezirk 1

Dienstag, 28. Juni

Restmüll Bezirk 2 + 6

Mittwoch, 29. Juni

Restmüll Bezirk 3

Donnerstag, 30. Juni

Restmüll Bezirk 4 + 7

Freitag, 1. Juli

Restmüll Bezirk 5, 8, 9 + 10

Montag, 4. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 1
Leichtverpackungen Bezirk 1, 6 + 9

Dienstag, 5. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 2+6

Papier Bezirk 1, 6 + 9

Mittwoch, 6. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 3

Leichtverpackungen Bezirk 2 + 7

Donnerstag, 7. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 4 + 7

Papier Bezirk 2 + 7

Leichtverpackungen Bezirk 4

Freitag, 8. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 5, 8, 9 + 10

Papier Bezirk 4

Montag, 11. Juli

Restmüll Bezirk 1

Leichtverpackungen Bezirk 3 + 10

Dienstag, 12. Juli

Restmüll Bezirk 2 + 6

Papier Bezirk 3 + 10

Mittwoch, 13. Juli

Restmüll Bezirk 3

Leichtverpackungen Bezirk 5 + 8

Donnerstag, 14. Juli

Restmüll Bezirk 4 + 7

Papier Bezirk 5 + 8

Freitag, 15. Juli

Restmüll Bezirk 5, 8, 9 + 10

Montag, 18. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 1

Dienstag, 19. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 2 + 6

Mobiler Recyclinghof

P Grundschule Brockhagen,

15 bis 18 Uhr

Mittwoch, 20. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 3

Donnerstag, 21. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 4 + 7

Mobiler Recyclinghof

P Starenweg, Amshausen,

15 bis 18 Uhr

Freitag, 22. Juli

Kompost-Tonne Bezirk 5, 8,

9 + 10

ANZEIGE

Sonnenschutz für jeden Hauttyp

Tipps von Kosmetik Mennecke

Die Haut gilt als das größte menschliche Organ, sie schützt unseren Körper vor vielerlei Dingen wie Feuchtigkeitsverlust, Kälte, Hitze, schädlicher Strahlung. Sie muss aber in gleichem Maße selbst vor allem geschützt werden, was sie schädigen könnten.

„Auch Menschen mit eher unempfindlicher Haut, die nie oder nur selten einen Sonnenbrand bekommen, sollten ihre Haut intensiv vor den Spätfolgen der UVA- und Infrarotstrahlen schützen. Während ein Zuviel an UVB-Strahlen direkt durch Sonnenbrand erkennbar wird, werden die Schäden durch UVA- und Infrarotstrahlen nicht sofort sichtbar. Ihre Auswirkungen erkennt man erst später, etwa durch vorzeitige Hautalterung“, gibt Anke Mennecke, Inhaberin von Parfümerie-

Kosmetik Mennecke am Steinhagener Kirchplatz zu bedenken.

Bei Erwachsenen unterscheidet man sechs verschiedene Hauttypen, deren Haut unterschiedliche Eigenschutzzeiten aufweisen.

Zu welchem Hauttyp man gehört, ist nicht ganz einfach zu ermitteln. „Wer unsicher ist, kann uns gerne aufsuchen und sich kostenlos beraten lassen“, so Anke Mennecke. „Entscheiden Sie sich für hochwertige Qualitätsprodukte, die dermatologisch getestet sind und von denen wir Fachleute überzeugt sind.“



ANZEIGE

Wertermittlung bei Immobilien

AFIB Immobilien rät zu fachgerechtem Vorgehen

Damit die Immobilienbewertung den tatsächlichen Wert der Immobilie möglichst exakt widerspiegeln kann, müssen die grundlegenden Eigenschaften der Immobilie berücksichtigt werden: Lage, Baujahr und Fläche, Zustand und Alter und natürlich die aktuelle regionale Marktsituation.



Heidi Milberg, AFIB Immobilien

Dass verschiedene Interessengruppen Immobilien häufig unterschiedlich bewerten, hängt stark von den jeweiligen Sichtweisen ab. Eigentümer wissen genau, wie viel Arbeit, Zeit und Liebe sie in ihr Haus

gesteckt haben. Sie schätzen den Wert oft zu hoch ein. Im Gegensatz zu den Käufern: Sie sehen eher die Arbeit und das Geld, die sie noch in die Immobilie hineinstecken müssen.

Umso wichtiger ist eine fachgerechte Wertermittlung vor dem Kauf oder Verkauf. Für die richtige Einschätzung des Marktwertes empfiehlt es sich, einen Fachmann – nicht nur mit den nötigen Immobilienkenntnissen, sondern auch mit guten Kenntnissen des regionalen Marktes, hinzuzuziehen.

Weitere Tipps für Hausbesitzer und Hausverkäufer gibt es in unserem kostenlosen Impuls-Magazin, bestellbar unter ☎ (052 04) 925 28 70, über info@afib-immobilien.de oder einfach direkt in unserem Büro am Kirchplatz 2 in Steinhagen.

HK LESERREISE

Meine Insel - Norderney

Weltnaturerbe Wattenmeer

So., 10. Juli 2016 · So., 23. Oktober 2016



Kleines Geschenk für jeden Teilnehmer

Die UNESCO hat das Wattenmeer 2009 in die Liste des Welterbes aufgenommen, damit auf eine Stufe mit anderen weltberühmten Naturwundern wie dem Grand Canyon in den USA und dem Great Barrier Reef in Australien gestellt. Um auf die Weltnaturerbe-Liste der UNESCO zu kommen, muss ein Gebiet sehr besonders sein. Es muss einzigartige Naturwerte besitzen, intakt und durch gute Schutzmaßnahmen gesichert sein. So wie hier. Genießen Sie Norderney! Ihre Insel! Hier will ich sein! Nach der Busankunft gegen 10.00 Uhr legt Ihre Fähre der Reederei Frisia nach Norderney ab. Sie genießen den Tag auf der Insel bis zur Abfahrt des Schiffes um ca. 16.00 Uhr.

Leistungen:

- Fahrt im modernen Reisebus
- Fährüberfahrt Norddeich – Norderney ca. 10.00 Uhr
- Rückfahrt mit der Fähre nach Norddeich ca. 16.00 Uhr

Abfahrt: ca. 6.00 Uhr (im Juli eine halbe Stunde früher),
Rückankunft: ca. 21.30 Uhr

TOP-ANGEBOT für HK-Leser

59,00 €

pro Person

39,00 € Kinder 3 - 13 Jahren

Buchungsnr.: ST231016



Die Nr. 1 im Altkreis Halle

Informationen und Buchungen in allen HALLER KREISBLATT-Geschäftsstellen oder Telefon 05201/15118 oder 05423/47623-0 oder beim Veranstalter:

Reisebüro Sieckendiek, Vermold, Tel. 05423/94140

Haller Kreisblatt · Leserreisen · Gutenbergstraße 2 · 33790 Halle
Leserreisen@haller-kreisblatt.de · www.haller-kreisblatt.de

Einsatz für den Klimaschutz

Beim Umweltmarkt wurde rund um das Thema auf dem Rathausvorplatz informiert

● **Steinhagen (BNO).** Der Umweltmarkt stand jetzt ganz im Zeichen des Klimaschutzes. Zahlreiche Fachleute, Institutionen und Vereine beteiligten sich an der alle zwei Jahre stattfindenden Veranstaltung rund um das Rathaus.

Er blitzte in der Sonne. Ein echtes Schmuckstück und auch noch umweltfreundlich. Der Solarkocher, den die Volkshochschule beim Umweltmarkt präsentierte, zog die Blicke nur so auf sich. In der Mitte war ein mit Wasser gefüllter Topf platziert. Der Inhalt kochte nur durch die Kraft der Sonne vor sich hin. „Es wird kein Feuerholz benötigt, der Solarkocher produziert keinen Rauch und somit im Gebrauch kein CO₂“, sagt Henrich Schröder.

Für unsere Breitengrade ist diese Art des Kochens allerdings weniger geeignet. Dafür gibt es viele andere Möglichkeiten, etwas für den Klimaschutz zu tun. Sven Kersten von der Energieagentur NRW zeigte moderne Energiestandards bei Neubauten auf. „Selbst



Recycling-Team des Gymnasiums: Sandra Kindsvater (von links), Chiara Liehr, Samet Dogan und Paul Arnold verkaufen nicht nur in den Schulpausen ihre Produkte, sondern auch jetzt beim Umweltmarkt rund um das Rathaus.

FOTOS: B. NOLTE

Fertighäuser entsprechen heute teilweise den Anforderungen für ein KfW-40-Energiesparhaus, um von Förderun-

gen profitieren zu können“, berichtete der Experte. Klimaschutz funktioniert aber auch im Kleinen. Die Neuntklässler

des Gymnasiums machen es vor. In den Schulpausen und jetzt am Rathaus öffneten sie ihren Recycling-Shop.



Biologisch angebaut: Baum-schul-Inhaber Ralf Upmann berät Besucherin Linda Finke.



Wertvolle Tipps: Birgitta und Andreas Schiller (von links) lassen sich von Sven Kersten von der Energieagentur NRW über energetisches Bauen beraten.



Sonnenkraft: Bürgermeister Klaus Besser und Henrich Schröder für die Volkshochschule.



Britta Isermann

Ihre persönliche
Immobilienmaklerin in
Steinhagen und Umgebung

M: 0151 42410061
T: 05204 924841

www.isermann-immobilien.com

Für ein gutes
Gefühl im Zuhause



„DER LADEN“

Kleiderannahme und Verkauf, sowie alle Artikel
vom Ratzeffummel-Mobil
Jeden Donnerstag von 15 - 18 Uhr, Am Markt 7



Veranstaltungen

Montag, 27. Juni

20 Uhr Selbsthilfegruppe der Abstinenzler in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus (14-tägig), Informationen zur Selbsthilfegruppe bei Friedhelm Stricker, ☎ (0 52 04) 88 80 10

Sonntag, 3. Juli

17 Uhr Posaunenchor und Jungbläser der evangelischen Kirchengemeinde Steinhagen, Sommerkonzert unter der Leitung von Kantorin Annette Petrick unter dem Motto »Das klinget so herrlich«, Friedrich-von-Bodelschwigh-Haus

17 Uhr »Sommersingen« der Brockhagener Chöre, Evangelische Kirchengemeinde Brockhagen, St. Georgskirche

Montag, 4. Juli

14.30 Uhr Handarbeiten mit Uschi Kreutz und Hildegard Varchmin, Treff.Punkt Apfelstraße im Mattias-Claudius-Haus (14-tägig)

17 Uhr AWO-Erzählcafé, Heimathaus

Dienstag, 5. Juli

19 Uhr Heimatverein Amshausen, Kniffelabend in der Begegnungsstätte Alte Feuerwehr (14-tägig)

Mittwoch, 6. Juli

15 Uhr Handarbeiten der Landfrauen. Treff.Punkt im Matthias-Claudius-Haus (14-tägig)

Donnerstag, 7. Juli

14 Uhr Treffen der älteren Generation, Heimatverein Steinhagen, Heimathaus

15 Uhr Kontakt-Cafe in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus zum Thema »Großes Sommerfest«. Kontakt: Pfarrer Christhard Greiling, ☎ (05 21) 3 39 73 99

19 Uhr Liederabend, Heimatverein Steinhagen, Heimathaus

Dienstag, 12. Juli

14.30 Uhr Treffen der AWO-Handarbeitsgruppe Steinhagen, Heimathaus

15 Uhr Kartenspielen in der Begegnungsstätte Alte Feuer-

wehr, Heimatverein Amshausen, 14-tägig

15 Uhr Treffen der AWO-Handarbeitsgruppe Amshausen, Begegnungszentrum Alte Feuerwehr

Mittwoch, 13. Juli

15 Uhr Spaziergang in und um Steinhagen, Heimatverein Steinhagen, ab Heimathaus

Donnerstag, 14. Juli

14 Uhr Treffen der älteren Generation, Heimatverein Steinhagen, Heimathaus

15.30 Uhr »Offenes Singen«, Treff.Punkt Apfelstraße im Matthias-Claudius-Haus

Samstag, 16. Juli

10 Uhr Wanderung mit Hans-Erich Griwodz auf dem Genießerweg, Heimatverein Amshausen, ab Begegnungsstätte Alte Feuerwehr

Mittwoch, 20. Juli

15 Uhr Handarbeitsnachmittag zugunsten der AGS bei Kaffee und Kuchen, Heimatverein Steinhagen, Heimathaus

Donnerstag, 21. Juli

14 Uhr Treffen der älteren Generation, Heimatverein Steinhagen, Heimathaus

Sonntag, 24. Juli

11 Uhr Plattdeutscher Gottesdienst, Hof Schierenbeck, Heimatverein Amshausen

Dienstag, 26. Juli

14.30 Uhr Treffen der AWO-Handarbeitsgruppe Steinhagen, Heimathaus

15 Uhr Kartenspielen in der Begegnungsstätte Alte Feuerwehr, Heimatverein Amshausen, 14-tägig

15 Uhr Treffen der AWO-Handarbeitsgruppe Amshausen, Begegnungszentrum Alte Feuerwehr

15 Uhr Klönnachmittag, Heimatverein Steinhagen, Heimathaus

Donnerstag, 28. Juli

18 Uhr Treffen des Arbeitskreises Geschichte, Heimatverein Steinhagen, Heimathaus

THE NEXT 100 YEARS

Innovationsmodelle

Kattenstroth

Freude am Fahren

HALLO ZUKUNFT.

DEN BMW 2er ACTIVE TOURER MIT 1,00% FINANZIEREN.*

Abb. ähnlich.

BMW schaut auf 100 Jahre voller Dynamik zurück und feiert dieses Jubiläum unter anderem mit dem 1,00 % Jubiläumszins. Damit können wir Ihnen unseren BMW 2er Active Tourer zu unglaublich günstigen Konditionen anbieten. Keine Anzahlung und trotzdem nur 299,- Euro monatlich. Das sind doch sehr gute Gründe, um uns zu besuchen und den Active Tourer Probe zu fahren.

BMW 218i Active Tourer Advantage

Alpinweiß uni, Stoff Anthrazit, 16" LM-Räder VSpeiche 471, Performance Control, Armauflage vorn, Ablagenpaket, Aktiver Fußgängerschutz, MF-Lenkrad, PDC, Nebelscheinwerfer, Klimaautom., Geschwindigkeitsregelung, Sitzhg. vorn, Parkassistent, Regensensor, Media, Navigation u. v. m. Angebotspreis inkl. Bereitstellungspaket **27.890,00 EUR**

Kraftstoffverbrauch l/100km innerorts: 6,3 / außerorts: 4,5 / kombiniert: 5,1 / CO2-Emission kombiniert: 119 g/km. Energieeffizienzklasse B.

Finanzierungsangebot*

Laufzeit	36 Monate
Anzahlung	0,00 EUR
Sollzins p.a.**	1,00 %
Effektiver Jahreszins	1,00 %
Nettodarlehensbetrag	27.878,01 EUR
Darlehensgesamtbetrag	28.565,00 EUR
Zielrate	18.100,00 EUR

Mtl. Rate

299,00 EUR

* Ein Finanzierungsangebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstraße 164, 80939 München. Stand 05/2016.
** Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit.

Kattenstroth
Automobile



Versmold

Kattenstroth Automobile e.K.

BMW Vertragshändler und MINI Service
Rothenfelder Str. 55, 33775 Versmold
Tel. 05423 9515-0, Fax 05423 9515-20
www.kattenstroth-automobile.de
info@kattenstroth-automobile.de

 *die Wollstube* 

Wir schonen Ihre Urlaubskasse!

25% auf alle Sommergarne

SSV vom 27.6. bis 9.7.2016

Wir wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit und einen erholsamen Urlaub!

Veränderte Öffnungszeiten vom 11.7. bis 20.8.16
Mo.-Sa. 10.00-13.00 Uhr - Do. auch 15.00-18.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie – Ihre Doris Strothmann
Steinhagen · Brinkstraße 5 · Tel. 75 33 · Eingang Marktplatz
www.die-wollstube.de · doris.strothmann@die-wollstube.de

www.schuhhaus-hellweg.de
JETZT ONLINE RESERVIEREN & BEI UNS VOR ORT ABHOLEN!

click & collect
schuhe.de

SCHUHHAUS HELLWEG

Bielefeld-Quelle, Carl-Severing-Straße 97

HK LESERSERVICE

Die Welt des **Steinhägers**
von Helmut Dellbrügge

Die Welt des Steinhägers

- Das umfassende Buch zur Historie des weltberühmten „Steinhägers“
- Über 100 Seiten Steinhäger-Geschichte
- Über 400 Fotos von damals bis heute

limitierter Nachdruck

14,95 €

Haller Kreisblatt

Dieses und weitere Angebote finden Sie in den HK-Geschäftsstellen
Rosenstraße 15, Halle | Freistraße 3, Borgholzhausen | Berliner Straße 1, Versmold
sowie bei Büro & Schule Leidinger, Brinkstraße 7, Steinhagen
und Schreibwaren Ellerbrock, Alte Bielefelder Str. 2, Werther

 **Apotheken Notdienst* im Altkreis Halle** *von 9 - 9 Uhr

Montag, 27. Juni

Adler-Apotheke, Hauptstr. 92, 33647 Bielefeld (Brackwede), 0521/441048

Dienstag, 28. Juni

Sonnen-Apotheke, Rosenstr. 1, 33824 Werther, 05203/88599

Mittwoch, 29. Juni

Post-Apotheke, Kesselbrink 3, 33602 Bielefeld (Innenstadt), 0521/64389

Donnerstag, 30. Juni

Sonnen-Apotheke, Bielefelder Str. 84, 33803 Steinhagen, 05204/928997

Freitag, 1. Juli

Hubertus-Apotheke, Bahnhofstr. 38, 33790 Halle, 05201/5161

Samstag, 2. Juli

Apotheke Hollefeld oHG, Ravensberger Str. 5, 33775 Versmold, 05423/94650

Sonntag, 3. Juli

Haller Herz-Apotheke, Gartenstr. 2a, 33790 Halle, 05201/828555

Montag, 4. Juli

Markt-Apotheke, Alte Bielefelder Str. 12, 33824 Werther, 05203/274

Dienstag, 5. Juli

Mühlen-Apotheke, Mühlenstr. 2, 33803 Steinhagen, 05204/7675

Mittwoch, 6. Juli

Hansa-Apotheke, Alleestr. 2, 33790 Halle, 05201/3231

Donnerstag, 7. Juli

Süd-Apotheke, Neuenkirchener Str. 46, 33332 Gütersloh (Innenstadt), 05241/532002

Freitag, 8. Juli

Adler-Apotheke, Ravensberger Str. 27, 33824 Werther, 05203/3316

Samstag, 9. Juli

Zieglersche-Apotheke, Freistr. 7, 33829 Borgholzhausen, 05425/221

Sonntag, 10. Juli

Steinhagener-Apotheke am Markt, Am Markt 23, 33803 Steinhagen, 05204/7261

Montag, 11. Juli

Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, 33790 Halle, 05201/4989

Dienstag, 12. Juli

Westfalen-Apotheke, Kaiserstr. 11-15, 33829 Borgholzhausen, 05425/1337

Mittwoch, 13. Juli

Rosen-Apotheke, Rhedaer Str. 12, 33330 Gütersloh (Innenstadt), 05241/531791

Donnerstag, 14. Juli

Sonnen-Apotheke, Rosenstr. 1, 33824 Werther, 05203/885999

Freitag, 15. Juli

Stern-Apotheke, August-Bebel-Str. 30, 33602 Bielefeld (Innenstadt), 0521/60279

Samstag, 16. Juli

Sonnen-Apotheke, Bielefelder Str. 84, 33803 Steinhagen, 05204/928997

Sonntag, 17. Juli

Hubertus-Apotheke, Bahnhofstr. 38, 33790 Halle, 05201/5161

Montag, 18. Juli

Adler-Apotheke, Berliner Str. 122a, 33330 Gütersloh (Innenstadt), 05241/98760

Dienstag, 19. Juli

Haller Herz-Apotheke, Gartenstr. 2a, 33790 Halle, 05201/828555

Mittwoch, 20. Juli

Markt-Apotheke, Alte Bielefelder Str. 12, 33824 Werther, 05203/274

Donnerstag, 21. Juli

Mühlen-Apotheke, Mühlenstr. 2, 33803 Steinhagen, 05204/7675

Freitag, 22. Juli

Hansa-Apotheke, Alleestr. 2, 33790 Halle, 05201/3231

Ärztlicher Notdienst* Telefon: 116 117 Angaben der Apotheken ohne Gewähr.
(* bei nicht lebensbedrohlichen Situationen, in denen ansonsten der Hausarzt aufgesucht würde)



Team des Kulturwerks: Frauke Pätzold (von links), Monika Müller-Betsch, Rüdiger Noelle, Adelheid Meyer-Herrmann und Frank Pohl präsentieren das Programm.

FOTO: F. JASPER

Klassisches aus Musik und Schauspiel

Kulturwerk stellt sein Programm für die kommende Spielzeit vor

● **Steinhagen (fja).** Der Abo-Vorverkauf für das Kulturwerk ist gestartet. Wer im Schulzentrum in der ersten Reihe sitzen möchte, sollte jetzt zuschlagen.

Es ist eine gute Mischung aus Musik und Schauspielkunst, die den Zuschauer in der kommenden Saison erwartet. Mit der Auswahl dürfte Programmleiterin Adelheid Meyer-Herrmann vor allem das heimische Bildungsbürgertum ansprechen, das vor dem Theaterbesuch den passenden Band aus der Privatbibliothek ziehen kann und ein offenes Ohr für klassische Musik hat.

Um dem Publikum eine weitere Auswahlmöglichkeit beim Kartenkauf zu bieten, gibt es jetzt neben dem bekannten Abo für die gesamte Spielzeit (ab 80 Euro, ermäßigt ab 40 Euro) inklusive aller acht Veranstaltungen ein spezielles Schauspiel-Abo, das nur für die vier Theaterabende zählt. Es ist ab 51 Euro zu haben, ermäßigt sogar schon ab 25 Euro. „Es gibt nun mal Menschen, die können mit Musik weniger anfangen“, erklärt Frank Pohl vom Kulturwerk die neue Option. Sein Rat: „Wer sich die besten Plätze sichern möchte, kauft jetzt sein Abo.“

Der Einzelverkauf startet erst am 11. August. Zwar

mussten die Preise leicht angehoben werden, im Vergleich mit anderen Theatern wirbt das Kulturwerk aber nach wie vor mit einer fairen Preispolitik um Zuschauer. Studenten und Auszubildende erhalten bereits für 7 Euro Karten in jeder Platzgruppe. Abonnements können ab sofort unter der neuen Hotline ☎ (05201) 8930 reserviert werden, oder direkt in der Geschäftsstelle des Kulturwerks im Haus der Kreissparkasse, Am Pulverbach 36.

Hier das Programm im Überblick:

◆ **Sonntag, 11. September, 20 Uhr:** Die Jungen Sinfoniker unter der Leitung von Patrick Strub spielen Schostakowitschs Festouvertüre A-Dur op. 96, Glières Harfenkonzert Es-Dur op 74 und Tschai-kowskys 4. Sinfonie in f-moll.

◆ **Samstag, 8. Oktober, 20 Uhr:** eine Neuinterpretation von Antigone nach Sophokles. Schauspielerin Martina Roth agiert vor einer großen Leinwand. Regie führt Johannes Conen.

◆ **Freitag, 18. November, 20 Uhr:** Quintessenz Saxophon-Ensemble mit Inspirationen von klassischen Meisterwerken, Jazz und Pop.

◆ **Freitag, 9. Dezember, 20 Uhr:** Das Streicherquartett

Quatuor Voce und Lise Bert-haud an der Bratsche spielen Stücke von unter anderem Mozart und Brahms..

◆ **Samstag, 14. Januar, 19.30 Uhr:** Die Neue Philharmonie Westfalen spielt unter anderem eine Suite aus »Porgy und Bess« von George Gershwin. Daneben steht ein Trompetenkonzert mit Reinhold Friedrich auf dem Programm. Um die mehr als 70 Musiker unterzubringen, wird die Bühne im Schulzentrum ausgebaut.

◆ **Donnerstag, 9. Februar, 20 Uhr:** Die Boulevardkomödie Der Brautvater von Lydia Fox zeigt den Zusammenprall zweier Generationen und Kulturen.

◆ **Samstag, 1. April, 20 Uhr:** Madame Bovary – Schauspiel voll Emotionen nach dem Roman von Flaubert dramatisiert von Albert Ostermaier.

◆ **Sonntag, 30. April, 20 Uhr:** Nathan der Weise von Gott-hold Ephraim Lessing. Das Stück über religiöse Toleranz mit Peter Kremer in der Hauptrolle ist laut Adelheid Meyer-Herrmann „hochaktuell“.

◆ **Sonntag, 18. Dezember, 15 Uhr:** Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer. Die Kindervorstellung zur Weihnachtszeit läuft außerhalb des Abonnements.

Ideen leben.

jauer.

Natursteine

TREPPEN
BODENBELÄGE
BÄDER
KERAMIK
KÜCHEN-
ARBEITSPLATTEN
RESTAURIERUNGEN

Eisenstraße 4
33649 Bielefeld
Fon (0521) 94 66 10

www.jauer-natursteine.de

Orthopädische
Einlagen

Jeden Dienstagnachmittag im
termin: **SCHUHHAUS** Tel. 0521 451542
HELLWEG
33649 Bielefeld-Quelle

**WERKSTATT
DES VERTRAUENS
2016**
ausgewählt vom Autofahrer

Inspektions-Service
Reifen-Service
Klima-Service
Elektrik-Service
Öl-Service
Reparatur-Service
Bremsen-Service
Diesel-Service
Diagnose-Service
Car-Multimedia-Service
Unfallschäden
Elektr. Fahrwerkvermessung
Standheizung

DEKRA HU
TÄGLICH

BOSCH Service **Horstkötter**
Industriestraße 13
33803 Steinhagen
Tel. 0 52 04/59 15 · Fax 0 52 04/88 70 88

Das Extra vom
Haller Kreisblatt

Steinhagener Schaufenster 

Anzeigen-Infos & Buchung

Brigitte Westmeyer, Tel.: 05204 / 2549 · Fax: 05204 / 2549
Anzeigen-Disposition, Tel.: 05201 / 15111 · Fax: 05201 / 15166

E-Mail: SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de
info@steinhagenschaufenster.de



SPECHT Sonnenschutztechnik GmbH
Waldbadstr. 18 • 33803 Steinhagen
Tel: 05204/9132-0 • Fax: 05204/9132-95
info@specht-sonnenschutz.de
www.specht-sonnenschutz.de

 *Friseursalon Rummel*

Birgit Kohlenberg
Bahnhofstraße 96 · 33803 Steinhagen · Telefon 0 52 04/21 24

Wir machen Urlaub vom 18. Juli bis 1. August 2016

Öffnungszeiten:
Di.–Fr. 8.00–12.00 Uhr
14.00–18.30 Uhr
Sa. 7.30–12.30 Uhr

Das Team wünscht Ihnen schöne Ferien!





Bücher verbinden...

Wir haben Schulbücher für alle Steinhagener Schulen vorrätig!

Buchhandlung am Kirchplatz
Susanne Lechtermann · Kirchplatz 26 · Schlichte Carree
33803 Steinhagen · Fon 0 52 04 / 51 19 · Fax 0 52 04 / 8 99 27

Das Extra vom
Haller Kreisblatt

Steinhagener Schaufenster 

Unsere nächste Ausgabe erscheint am 22. 7. 2016

Anzeigenschluss: 12. 7. 2016, 12 Uhr
Redaktionsschluss: 5. 7. 2016



Berät gerne: Regina Howorek zieht einen Zingst-Ratgeber aus dem Regal. Viele Kunden informieren sich jetzt über ihr Urlaubsziel. In der Gemeindebibliothek finden sie Touristenführer und die passende Reiselektüre.

FOTO: F. JASPER

Sonne, Strand und Schmöker

Urlaubslektüre in der Bibliothek

● **Steinhagen (fja).** Sonne, Strand und Schmöker ist eine Kombination, die Urlaubsgefühle aufkommen lässt. In der Gemeindebibliothek gibt es eine Zutat: Die passende Lektüre.

Ob auf den Kanarischen Inseln oder auf Langeoog – wer im Sommer in den Urlaub fährt, packt meistens auch ein paar Schmöker mit in den Koffer. „Die dürfen nicht zu schwer sein, sonst gibt's womöglich Ärger mit dem Gepäck“, weiß Steinhagens Bibliotheksleiterin Regina Howorek. Wer am Flughafen nicht draufzahlen möchte und den schweren Trolley noch in die Zugablage hieven muss, greift darum in der Regel zu den leichteren Taschenbuchausgaben, oder – noch praktischer – zum E-Book.

„Inzwischen nutzt ein Viertel unserer Kunden das elektronische Angebot“, berichtet Regina Howorek. Mehr als 40000 elektronische Medien zum Herunterladen kann die Gemeindebibliothek inzwischen vorhalten.

Auf mobilen Endgeräten wie E-Book-Reader, Tablet-PCs

und Smartphones können Bücher, Hörbücher, Zeitungen und Zeitschriften überall mit hingenommen werden. Noch wichtiger als die Frage »Buch oder E-Reader« ist aber nach wie vor der Inhalt. „Darum stehen wir unseren Kunden natürlich wie immer beratend zur Seite und versorgen sie mit der passenden Urlaubslektüre“, sagt Regina Howorek. Vor den Sommerferien werden wieder entsprechende Themenregale mit Lesetipps und Hörbüchern bestückt.

In der Regel greifen die Kunden ihrer Meinung nach im Sommerurlaub eher zu leichter Lektüre. „Krimis und historische Romane gehen immer“, weiß Regina Howorek. Wer sich vorab über sein Urlaubsziel informieren möchte, ist in der Gemeindebibliothek ebenfalls richtig. Denn hier gibt es reichlich Reiseführer und landeskundliche Literatur. Wer wissen möchte, welche Strände auf Ibiza besonders empfehlenswert sind oder wo sich die angesagten Bars in Paris befinden, sollte sich rechtzeitig die entsprechenden Ratgeber ausleihen.

ab-suchen		mittel-los	Pflanzen-samen	Gipfel im Himalaja	öffentl. Ver-kehrsmittel		Ostsee-halb-in-sel	Spiel-klasse beim Sport	Zank, Un-frieden (ugs.)		ein US-Geheim-dienst		Haus-tier		zu keiner Zeit	musika-lischer Halbton		künst-liches Wangen-rot
Schlag-ball-spiel									ein Tonge-schlecht		thail. James Bond'-Bucht		blauer Natur-farbstoff					
künst-lerische Fräsung									nord. Göttin d. ewigen Jugend				Kfz.-Z. Osa-brück			weibl. Borsten-tier		
											Riese im franz. Märchen					grillen		franz. Schrift-steller † 1980
Preis-redu-zierung		blind-wütiges Töten (Mz.)			Geld-institut										frucht-bare Wüsten-stelle			
über-lieferte Erzäh-lung															griechi-scher Buch-stabe			Unbe-weglich-keit
austra-lische Lauf-vögel															ersatz-weise	Herbst-blume		
germa-nische Göttin																		
die Basis betref-fend	süd-amerika-nischer Papagei		ein Vorname Mozarts	chinesi-scher Politiker (Peng)														
Roman von Emile Zola		Figur in 'Land des Lächelns'													deutsche Spiel-karte	schotti-scher Männer-name		un-echter Gold-schmuck
				US-Western-legende (Wyatt)	leichter, flacher Last-kahn		dünnes Tau	Fluss durch Pforz-heim	alt-peruani-sche Adelige	Arbeits-team (Kw.)	Zustim-mung (Abk.)			Boden-krume	deut-scher TV-Sender			
Halb-in-sel in Ostasien		Fremd-wäh-rungen							Schiff fest-machen								latei-nisch: ich liebe	latei-nisch: Luft
					Steuer-rad						spani-scher Artikel	span. Doppel-konson-ant			elegante Festtags-leidung			
Exempel		Auer-ochse			Vorname der Minnelli					Finanz-betrag								
								be-stimmter Ort							franzö-sisch: Abend			

Gut informiert den Tag beginnen

Mit dem Haller Kreisblatt – Ihrer Heimatzeitung!

www.haller-kreisblatt.de

Die Nr. 1 im Altkreis Halle

SUDOKU

2	6		9					
	4				1		7	9
		1			3	2	5	
1		5						6
	8						3	
6						5		4
	9	4	5			1		
3	5		4				9	
					9		4	5



Die Rätsel-Auflösungen finden Sie in der nächsten Ausgabe des Steinhagener Schaufensters.

Lösungen aus der letzten Ausgabe:

4	8	2	5	1	9	6	7	3
1	3	5	8	7	6	4	2	9
9	7	6	2	4	3	8	5	1
7	6	9	3	8	4	5	1	2
3	2	8	7	5	1	9	6	4
5	4	1	9	6	2	3	8	7
6	9	3	1	2	8	7	4	5
8	1	7	4	9	5	2	3	6
2	5	4	6	3	7	1	9	8

METHAN	RU	ATOM	ALTIAS	HERZOG	
FEIGE	L	RAPS	N	I	LE
EE	O	POSITION	EDGAR		
MUSKULOES	ERN	NEUT	ORT		
AT			S	AE	
EDLE			DEAN		
RITZ			P	LP	
NAHE			DAKAR		
MOSES			R	GA	
E			F	ABEL	
SEIN	E	IS	T	L	
TIL	JACKET	KRONE	EZ		
TITALO	KA	A	PINGUIN		
LEW	SO	MILLIARDE	OE		
BRAUEN	MIMEN	OELAND			

Ihr Partner für
Werbung & Druck!

Vorstufe Druck
Nicole Kleigrewe

Mobil 01 71. 6 84 39 25
Telefax 0 52 45. 85 75 79
info@luetkereinke.de
www.luetkereinke.de

Tierbetreuung & Gassi-Geh-Service
mit Herz und Verstand bei Ihnen vor Ort!
Denise Lippek
Mobil: 01 51 / 41 95 15 25
www.tieragentur-spuersinn.de

vh-concept – Internetlösungen
Ob Webseite, Logo, Visitenkarte,
Flyer oder Anzeige – Wir präsentieren
Sie auf der Basis Ihres Corporate
Designs effektiv: www.vh-concept.de
05204/9237218

Einzelnachhilfe zuhause, alle Fächer
(Mathe, Engl., Deutsch usw.), Klassen
und Schulen. INFRATEST: GUT, Note 1,8
(bundesw. Elternbefragung). Sprechen
Sie mit uns! www.ABACUS-Nachhilfe.de
Tel. 05204/9276223 oder 05203/918482

**www.kleintierpension-
tierheilpraxis-clarholz.de**
Heike Scheller
Telefon 0 52 45/85 72 16
Handy 01 52/09 45 37 57

Urlaub-Müritz-Seenplatte
2 komfortable Ferienwohnungen
ca. 60 m², Hund auf Anfrage, Rad fahren,
Wassersport, Angeln, Jagd
Tel.: 05241/67 13 5
www.urlaub-mueritz-seenplatte.de

**Jetzt neu in Versmold
Handyreparatur 24**
Wir reparieren Ihr Smartphone. Spezialist auf Iphone und Ipad Modelle.
Andere Modelle auf Anfrage.
Telefon 01 75/4 40 49 99

Hundesalon Steinhagen
Professioneller Schnitt für alle Felle
Auch mobil bei Ihnen Zuhause in
Steinhagen und Umgebung!
Schneiden, scheren, bürsten,
entfilzen, trimmen, Krallen-, Pfoten-,
Augen-, Ohrenpflege.
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949
www.hundesalon-steinhagen.de

Dachfenster
Reparatur und Einbau
Andreas Werner · Dachdeckermeister
Tel. 0 52 04/76 88

Häuser und Wohnungen zum Kauf
von unseren Kunden gesucht
in Steinhagen und Umgebung
AFIB Immobilien in Steinhagen
Kirchplatz 2, Tel. 05204-9252870
h.milberg@afib-immobilien.de

vh-concept – Internetlösungen
Sie wollen mehr Besucher auf Ihre
Webseite locken? Durch Suchma-
schinenoptimierung bringen wir Sie
nach vorne! www.vh-concept.de
0 52 04/9 23 72 18

Wir lieben Steinhagen!
Unsere Kunden auch! Wir suchen
dringend Wohnimmobilien in ihrer
schönen Gemeinde.
Stracke Immobilien GmbH
An der Kunsthalle, Tel. 0521-77019440

**Neu –
ökologische Unkrautbeseitigung**
auf Hofeinfahrten, Terrassen,
Wegen usw. durch unser Liqui-
Thermo-Verfahren ohne Pestizide.
Garten- und Landschaftsbau
Martin Knabe
www.martin-knabe.de
05204/921506

Dachrinnen
Reparatur und Erneuerung
Andreas Werner · Dachdeckermeister
Tel. 0 52 04/76 88

Ströher Dog-Shop
Qualitäts-Trockenfutter, Leckerlis,
Spielzeuge, Pflegeartikel, Leinen,
Geschirre, Halsbänder u. v. m.
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949
www.hundeladen-steinhagen.de

Gabis Bügel- und Nähservice
Ihr zuverlässiger und individueller
Service für Bügelwäsche und kleinere
Nährarbeiten.
Wenn Sie einen Service mit hoher
Qualität, fairen Preisen und einem
kostenlosen Hol- und Bringdienst su-
chen, rufen sie mich gern an:
Gabi Scholz, Telefon: 05204/6745
oder unter www.gutgebuegelt.de

Rentner-Organisationstalent,
Umzugsorganisator, Haushaltsauf-
lösungen, Fahr- u. Transportservice,
Sperrmüllhelfer, zuverlässig, terminge-
recht, schnell u. preiswert z. fairen
Festpreis. Tel. 0152 527 10071 m. AB

**Ferienhaus an der Mecklenburgi-
schen Seenplatte am Rheinsber-
ger See** mit eig. Bootsanlegesteg
dir. am See, für 4 Pers., gemütl.,
kompl. eingerichtet, 4-St.-Komfort.
Angeln, Boot fahren, wandern, relax-
en, Wellnessmögl. **Tel. 0 52 04/48 25**
www.ferienhaus.zagorny.de

Samstag, 2. Juli 2016,
„Türkisches Büffet“ ab 18 Uhr
Wir bitten um rechtzeitige
Tischreservierung!
Dünya's Brasserie,
33803 Steinhagen, Tel. 05204-88111

Faltenglätter Bügelservice
Sie suchen einen zuverlässigen
Partner für Ihre Bügelwäsche?
Rufen Sie mich gerne an.
Brigitte Gressel 05204-8808877

**Wasser im Keller bei Regenrück-
stau?** Das muss nicht sein.
Biete Rückstausicherung für Keller-
Lichtschächte zum Nachrüsten;
warengeschützt beim Patentamt
München. **Tel. 0151/21173974**

Vitalzentrum Samanya Ayurveda, Mas-
sagen, Rückentherapie, Gewichtsmanage-
ment, Gesundheits- & Businesscoaching,
Aloe Vera, Termine unter 05204/9941500
www.samanya-ayurveda.de
www.be-forever.de/samanya

Hausverwaltung gesucht?
ortsnah und zuverlässig
Alex Immobilien & Hausverwaltung
Tel. 05204-8701500
www.steinhagen-hausverwaltung.de

Der Gartenfachbetrieb in Steinhagen!
Wir machen Ihren Garten winterfest, Rück-
schnitt der Bepflanzung, Formschnitt für
Hecken, Herbstzeit ist Pflanzzeit.
Garten- & Landschaftsbau
Masanneck,
Telefon 05204/88580
www.gartenbau-masanneck.de

Der Gartenfachbetrieb in Steinhagen.
Ob Pflasterarbeiten, Zaunanlagen oder
Anpflanzungen – immer die richtige
Adresse!
Garten- & Landschaftsbau
Masanneck,
Telefon 05204/88580
www.gartenbau-masanneck.de

**Wohnniveau Eiser „Wohnen mit
Niveau“.** Wir haben 1001 Idee für
Ihr Zuhause und zeigen Ihnen wie
Sie mit neuen Dekorationen ihren
Traumraum gestalten.
Gütersloher Straße 9, Steinhagen,
Tel. 05204 / 2320

**OUTOFFICE Immobilien-
Verwaltungs GmbH**
Annette Dammann
Ihre kompetente und persönliche
Hausverwaltung in Steinhagen
– Hausverwaltung von Wohnungs-
eigentümergeinschaften und
Mietverwaltung
– Erstellen von Nebenkosten-
abrechnungen
– Vermietung
Tel. 05204 889955
Fax 05204 889977
www.outoffice.de

vh-concept - Internetlösungen
Irgendetwas läuft in Ihrem Unterneh-
men nicht so richtig rund? Sie wollen
jedoch kein großes Fass aufmachen
und sich zunächst nur beraten las-
sen? Kein Problem:
www.vh-creativ.de, 05204/9237218

**Träume werden wahr –
alles aus einer Hand**
Neubau – Umbau – Sanierung
Wir bieten Ihnen alle Leistungen um
den Hausbau bis zu Sanierungs-
arbeiten. Sollten Sie spezielle Wün-
sche, Vorstellungen haben – kein
Problem sprechen Sie mit uns.
Gressel Bau GmbH
Sandweg 2
33803 Steinhagen
Tel. 05204-89582
Mobil 0171 72 06 288
www.gresselbau.de

Ihr Küchenumzug lohnt immer, so-
wohl von den Kosten als auch vom
Aufwand her. Bei dieser Gelegenheit
können wir Ihre Einbauküche auf
Wunsch auch modernisieren; ob
neue Fronten, neue E-Geräte, neue
Arbeitsplatte, neue Auszüge oder
den Fliesenspiegel als Glasrückwand
gestalten. Rufen Sie uns an, wir un-
terbreiten Ihnen gerne kostenlos ein
Angebot. **Tischlerei Klaus Zwiener,**
Tel. 0 52 41/9 78 24 od. 0170/8072095
www.tischlerei-zwiener.de

Wasser ist teuer!*
Brunnenbau, Erdwärme,
Filter einspülen für den Garten,
Pumpen-Service vom Fachmann.
Krischa sen. und jun.
Rufen Sie an mobil 0172-42 13 113

Akkordeon, musikalische Früherzie-
hung, Trompete, Geige, Querflöte,
Klavier, Gitarre, Blockflöte, Klarinette,
Saxophon; viele Ensembles und
Orchester. Seit 25 Jahren Unterricht
in Steinhagen.
Musikschule für den Kreis
Gütersloh e.V., Tel. 05241-925210

Hundeschule von der Ströher Heide
Welpen-/Junghunderziehung,
Spieltreffs, Erziehungskurse, Agility,
Frisbee, Flyball, Longieren,
Fährtenarbeit, Kinderkurse u. v. m.
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949
www.hundeschule-steinhagen.de

**IHRE IMMOBILIEN-BERATUNG
ETW in Steinhagen:** Apartment
(Wohnen/Schlafen + Küche + Bad +
Balkon) im 6-Fam-Haus, DG, Bj.
1998, E-Verbrauch 95,1 kWh/(m² a),
Gas; in sehr ruhiger Lage neben dem
Ortskern für 58.000,-€. **Harald Laaser, Tel.: 0 52 04/8 92 00,**
www.immobilien-laaser.de

Pflasterarbeiten übernehme ich!
Telefon 0 52 04/85 47 oder
01 60/1 52 84 93.

Siebrasse Immobilien
Tel. 0175 - 54 69 70 6
info@siebrasse-immobilien

Renovieren, Tapezieren, Anstreichen,
Bodenbeläge, Fassadenanstriche, Tro-
ckenbau u. v. m. Tel. 05201/6581564

Steinhagener Likör
www.likoer-wp.de

Hunde-Pension/-Betreuung
Professionelle Betreuung Ihres Hundes
in Urlaubszeit, bei Krankheitsfällen,
Geschäftsreisen o. ä., auch tageweise
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949
www.hundepension-steinhagen.de

Kaminköpfe
Reparatur und Verkleidung
Andreas Werner · Dachdeckermeister
Tel. 0 52 04/76 88

Markisen – direkt ab Werk,
ab sofort 10% Rabatt, über 100
Muster zur Auswahl
Helmig-Sonnenschutz
Tel. 05204/4244 od. 0171/3559402

Musikschule TON
(Olga Teske-Dipl. Musikpädagogin)
bietet Klavier-, Gitarren-,
Gesang-, Violinen-, Keyboard-,
Block- und Querflötenunterricht an.
Tel. 05204/6375 od. 01520/1703506

Computer-Hilfe vor Ort
Biete Hilfe an Ihrem eigenen PC,
Windows (Grundlagen), Internet, E-Mails,
PC-Sicherheit, Word, Excel, Outlook,
System-Einst., Drucker, Scanner, DSL-
Router etc., je nach pers. Bedarf.
Einfach anrufen 0 52 04 – 92 59 16

AFIB Immobilien in Steinhagen
Ihr richtiger Partner bei
Vermietung und Verkauf
Kirchplatz 2, Telefon 05204-9252870
h.milberg@afib-immobilien.de

Pflasterarbeiten an Höfen, Terrassen,
Zufahrten etc. sowie alle anfallenden
Gartenarbeiten erledige ich!
Telefon 0 52 04/85 47 oder
01 60/1 52 84 93.

Putze Ihre Fenster preiswert u. gut,
Tel. 05204-80350 Anruf ab 14 Uhr

**Der Gärtner dem die Profis
vertrauen!!!** Sie wollen Qualität zu
fairen Preisen? Dann sind Sie bei uns
genau richtig. Kompetente Beratung
und fachgerechte Ausführung stehen
bei uns im Vordergrund. Sämtliche
Arbeiten im Garten und rund ums
Haus erledigen wir! Ihr Garten-Profi
**Bernd Gerlach, Garten- u. Land-
schaftsbaubau, Mühlenstr. 26**
in Steinhagen, Tel. 2219.

Steinhagen: schöne, großzügig geschnittene DHH, ca. 125 m², Erstbezug nach aufwendiger Komplettsanierung, Niedrigenergiehausstandard, neue Fenster, Fußböden, Türen, mit Fußbodenheizung, Kaminanschluss, Bad und WC neu, EG: Küche Wohn-/Essz., HWR, G-WC, Flur, OG: 2 große Räume und Bad mit Dusche und Wanne. Eigener Garten mit altem Baumbestand und Buchenhecke, Einzellage, zw. Steinhagen und Ummeln gelegen, ab 1.7./1.8.2016 zu vermieten, Energieausweis in Vorbereitung, KM 1.250,- € + NK + Kautions. Chiffre HKA3854

Rentner, 61 J., sucht dringend Arbeit auf 450,-€-Basis. 14 Jahre als Reinigungskraft tätig, 31,5 Jahre als Metallarbeiter und 2 Jahre als Autoschlosser. Tel: 0170/3650644

Suche Hilfe für Gartenarbeit in Obersteinhagen. Chiffre HKP 3857

Englischlehrerin erteilt Nachhilfe, alle Klassen und Schulformen. Tel. 05204/888984 od. 0172/2351211

Neuwertiges Mädchenfahrrad, rosa/pink, 16", abschr. Stützräder; **blaues Bobbycar;** **kleines Ballspielhaus,** ca. 250 Bälle, ab 3 J., zu verkaufen. Tel. 05204/4916

Steinhagen, schöne 3 ZKB, 92 m², zentrumsnah, Erdgeschoss, Terrasse, Garten, Keller, PKW-Stellpl., KM 590,- € + NK, zum 1.9.2016 zu verm., Tel: 05204/80621

Urlaub u. Erholung auf Zingst zu jeder Jahreszeit. Gemütl. FeWo für 4 Erw., kurze Wege zu Strand u. Hafen. Weitere Infos: 05204/800000 www.ichfliegeaufzingst.de

Wohnung in Steinhagen od. Halle zu kaufen gesucht, bis ca. 80 m², EG od. 1. OG. Tel. 0175/2768536

Ich, 56 J. R. suche einen Partner für gemeinsame Wochenenden. PKW wäre wünschenswert. Tel. 0152/26142408. Ich freue mich über deinen Anruf ab 20 Uhr.

Junggebliebener Biker (Chopper) sucht Gleichgesinnte für gemeinsame Touren. 05204/8719346

Gebr. Kopierer/DINA 4 in s/w zu kaufen gesucht. Tel: 05204/870050

Kinderstuhl, Holz 30,- €, Kinderbett Holz 140x80cm mit Matratze 50,- €, Gartenschlauch 1/4 Zoll mit Ständer 10,- €. Tel: 0170/3805167

Souterrain-Wohnung in Steinhagen-Amshausen am Waldrand, ca. 68 m², mit EBK und großzügiger Terrasse, PKW-Stellpl., WM incl. aller NK 605,- €, zum 1.8.2016, Kautions 1.100,- €. Tel: 0171/6424576

Lagerhalle zu vermieten, ca. 60 m². Tel. 05204/88510

Schöne, helle Wohnung zum Wohlfühlen gesucht! 3 Zi., Küche, Bad, Terrasse od. Balkon, evtl. kleiner Garten, PKW-Stellplatz in Steinhagen u. Umgebung. Chiffre HKP 3859

Netter Mann, 61 J., sehr allein sucht eine feste Freundin oder eine Frau zum Ausgehen. Ich freue mich auf Antwort. Tel: 0170/3650644

Rentner, 61 Jahre sucht Arbeit, z. B. im Haushalt putzen, Fenster reinigen usw., keine Gartenarbeit. Wohnort in Steinhagen Tel. 0170/3650644

Kleines Ferienhaus mit großer überdachter Terrasse u. Einstellplatz auf dem Grundstück am Alffsee zu vermieten. Noch Termine frei. Tel: 05204/7533 od. 7853

Charmantes Ferienhaus am Dümmer See (ganzjährig buchbar), gern auch mit Hund. www.regattablick.de.tl oder 0521/433810

8-jähr. Aussie-Dame sucht Teilzeitfrauchen-/herrchen in Steinhagen, Haushalt ohne Kinder. Bei Interesse bitte melden ab 17 Uhr unter Tel: 0151/16832345

Suche gelegentlich private Hilfe für leichte Gartenarbeiten (Unkraut, fegen, Laub etc.), in Steinhagen. Chiffre HKP 3850

PC-Hilfe privat zu Hause: Internet, Sicherheit, E-Mails, Word, Excel, Drucker, DSL-Anschluss, etc... persönliche Betreuung vor Ort. **Einfach anrufen 05204-925916**

Nordsee-Urlaub in Carolinensiel/Harlesiel am Yachthafen, gemütlich, komfort. eingerichtete Ferienwohnungen, 2-6 Pers., 05204/5355, www.ferienhaus-bujnowski.de

Ferienwohnung auf Borkum zu vermieten, Tel. 0176/80066968 oder kleine.auszeit@web.de

Kleingartenverein in Bielefeld-Quelle vermietet gut ausgestattetes Gemeinschaftshaus für Familienfeiern (35-40 Pers.) Auskunft unter Tel. 0521/48326

Kl. Familie (Soldat, kfm. Angestellte, Tochter 2 J.) sucht ein Haus in Steinhagen. Egal ob neu oder alt und renovierungsbedürftig. Gerne Bereich kath. Kirche/Hilferweg, aber absolut kein Muss. Bitte alles anbieten. Wir freuen uns auf Ihren Anruf. 0151/51153026 (ab 18 Uhr)

Zuverlässige Frau sucht Tätigkeit als Reinigungs- oder Haushaltshilfe, immer 14 Tage Montag ab 11 Uhr. Tel. 0172/2374991

Junge Fam. aus Steinhagen sucht ein Haus zum Kauf. Wer möchte sein Haus verkaufen oder kennt jemanden mit Verkaufsabsichten (auch zu einem späteren Zeitpunkt)? Für Ihren Tipp, sollte dieser tatsächlich zum Kauf führen, bedanken wir uns mit 500€! (Bereits im Internet inserierte Immobilien sind uns bekannt.) 0151/11314599

Einliegerwohnung, 33 m², teilmöbliert, an berufstätige Person zum 01.09.2016 zu vermieten, WM 280,- €. Tel. 05204/2806

Impressum

Haller Kreisblatt Verlags-GmbH, Gutenbergstraße 2, 33790 Halle /Westfalen; Postfach 1452, 33779 Halle /Westfalen; Telefon 05201 / 1501, Telefax 05201 / 15-165 (Redaktion) und 15-166 (Anzeigenabteilung)
Geschäftsführer/in: Ass. Hans Brachvogel, Ass. Eva Kalski
Verlags- und Anzeigenleiter: Frank Wallner
Redaktionsleitung: Nicole Donath, Marc Uthmann (Stv.) alle 33790 Halle
Redaktion: Birgit Nolte, Tel. 05204/8703418, Fax 05204/8703414 birgit.nolte@Haller-Kreisblatt.de
Anzeigen: B. Westmeyer, Tel. 05204/2549, Fax 05204/2549 Email: info@steinhagenschaufenster.de sthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de
Anzeigen-Disposition: Tel. 05201/15111 . Fax 05201/15166 E-Mail: Anzeigen@Haller-Kreisblatt.de
Druck: Color-Druck GmbH Lindenallee 19, 37603 Holzminden
Auflage: 10.500 Stck. – Verteilung in Steinhagen, Amshausen und Brockhagen kostenlos an Haushalte.
Titelfoto: Frank Jasper
In eigener Sache: Für die Rücksendung unaufgefordert eingesandter Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Für Fehler, die durch handgeschriebene Manuskripte entstanden sind, übernehmen wir keine Verantwortung. Dieses gilt auch für Anzeigenunterlagen. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht die Meinung des Herausgebers darstellen. Nachdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers.
 Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. 1. 2016. Copyright by Redaktion Steinhagener Schaufenster – gilt auch auszugsweise für Anzeigen – Texte – Fotos. Manuskripte und Unterlagen senden Sie bitte an: Steinhagener Schaufenster, Gutenbergstraße 2, 33790 Halle/Westf.

Elastische Fugen
 seit 1983
 Silicon Polyurethan MS-Hybrid
 Uwe Kordbarlag
Ihre kompetente Fachfirma für Neufugen und Alt fugensanierung - Innen und außen
 Vorher Nachher
Steinhagen 0 52 04 - 920 934
Bielefeld 0 52 1 - 772 519 07

Lust auf einen...

Wandelbar Prosecco Abend
 - Shopping außerhalb der regulären Öffnungszeiten
 - nette Atmosphäre, Snacks und Drinks
29.06.16 bis 22:00 Uhr
 www.wandelbar-steinhagen.de - Bahnhofstraße 10 - 33803 Steinhagen

CECIL MEIER LECHTMARKEN XXXI ZWEI
 Street One BULL & HUNT TRAUMLÄNDER moov FABULIA

Ambulantes Hospizteam Steinhagen
 Hospiztelefon: 0172 1877259 · täglich 8–20 Uhr
 Mail: hospizsteinhagen@gmail.com

Vielseitig
 ... wie das Leben selbst.
 Ihre Tageszeitung – für Jung und Alt!
 Die Heimatzeitung!

Beilagenhinweis
 Diese Ausgabe enthält eine Beilage der **Provincial**
 Wir bitten um Beachtung.

Das Extra vom Steinhagener Schaufenster
Private Kleinanzeige nur 3,- € (bis zu 5 Zeilen)
Geschäftsanzeige nur 10,- € (bis zu 6 Zeilen / jede weitere Zeile 1,50 €) zzgl. MwSt.
 Für eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr von 3,- € veröffentlichen wir Ihre Anzeige unter einer Chiffre-Nummer.
Zahlungsart: nur per Bankeinzug möglich.
Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: 12. 7. 2016, 12 Uhr

– Anzeige –



PS ZENTRUM
VERSMOLD

Service aus Leidenschaft

Alwin Ossege
Werkstattmeister
Telefon 05423 2040-0

Johannes Rolf
Teiledienstspezialist
Telefon 05423 2040-40



Audi
Service

SKODA



WWW.PS-ZENTRUM.DE